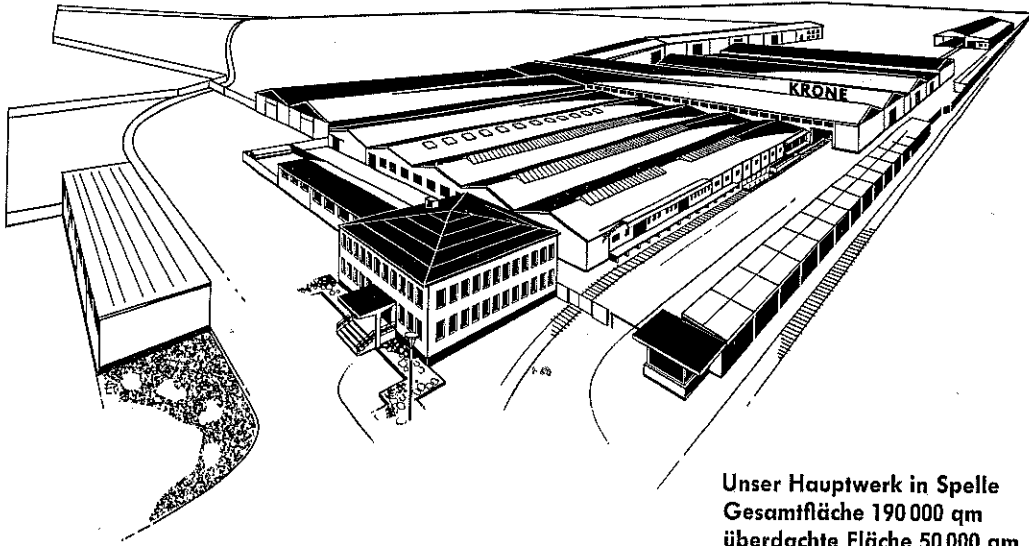


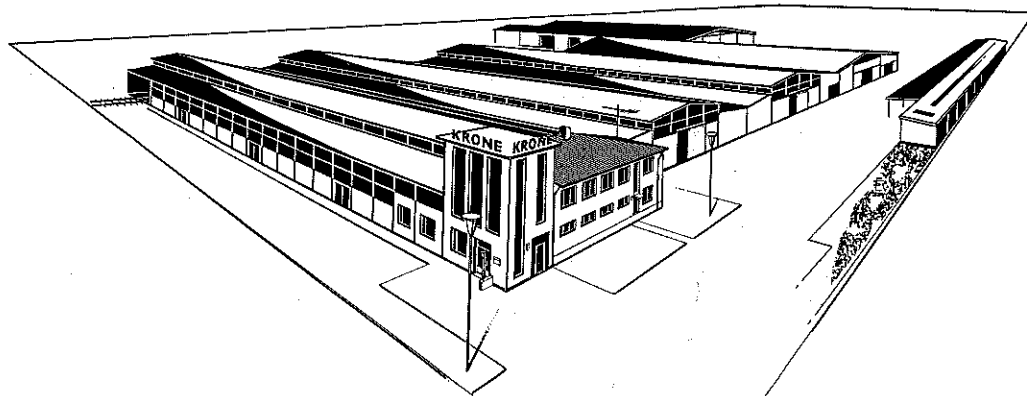
Heinrich Weßling

4-2

**KRONE**  
**Betriebsanleitung**  
**und Ersatzteilliste**  
**Nr. 131**



Unser Hauptwerk in Spelle  
Gesamtfläche 190 000 qm  
überdachte Fläche 50 000 qm

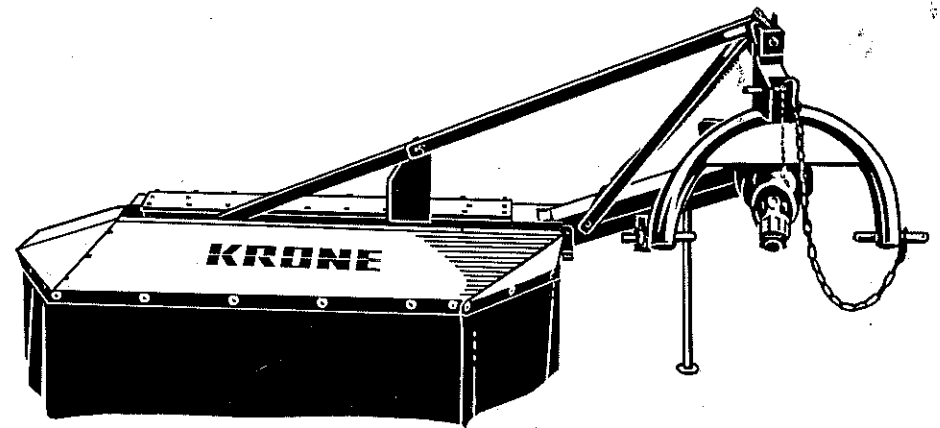


Unser Werk II in Werlte  
Gesamtfläche 110 000 qm  
überdachte Fläche 20 000 qm

**Turbomäher TM 2/135 D**  
**Turbomäher TM 2/165 D**

Gültig für TM 2/165 D, ab Masch.-Nr. 7475  
TM 2/135 D, ab Masch.-Nr. B 3040

} 73/75



## Inhaltsverzeichnis

	Seite
Technische Daten	3
Montageanleitung	4-7
Zur Sicherheit und Unfallverhütung	8
Anbau	8
Beschreibung	9
Gelenkwelle	10
Hinweise für den praktischen Einsatz	10
Umbau von Arbeits- in Transportstellung	10
Schnitthöhen und Schnitthöhenverstellung	11
Schmierplan	12
Pflege und Wartung	13
Ersatzteilbestellung	13
Gelenkwellen-Betriebsanleitung	13-15
Dreipunktbock mit Tragarm, Gestänge und Pfahlsicherung	16-19
Getriebe	20-21
Getriebeholm	22-25
Trommel	26-29
Schutzhaube, Schwadblech für TM 2/135 D	30-31
Schutzhaube für TM 2/165 D	32-33
Gelenkwelle W1	34-37
Gelenkwelle W 210-F 3-K 92-UC 12	38-41

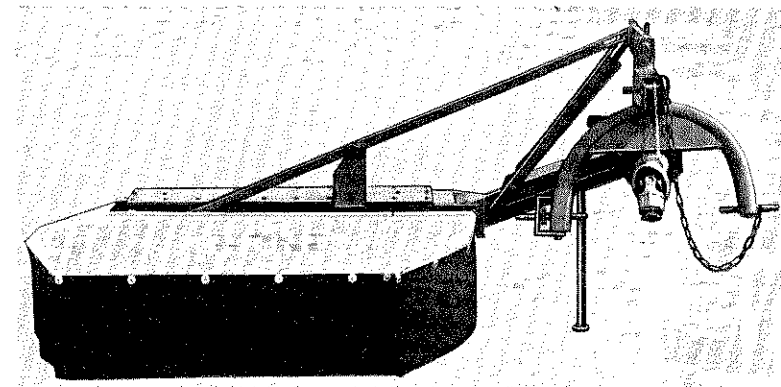
## Technische Daten

### TM 2/135 D

Arbeitsbreite	1,35 m
Transportbreite	1,40 m
Transportlänge	2,70 m
Gesamthöhe	1,30 m
Anzahl der Mähtrommeln	2
Anzahl der Messerklingen pro Trommel	2
Umdrehungen der Zapfwelle	540 U/min
Drehzahl der Trommel	2050 U/min
Gewicht	ca. 350 kg
Gelenkwellenlänge zusammengeschoben	815 mm
Gelenkwellenanschluß	1 3/8 "

### TM 2/165 D

Arbeitsbreite	1,65 m
Transportbreite	1,48 m
Transportlänge	3,00 m
Gesamthöhe	1,30 m
Anzahl der Mähtrommeln	2
Anzahl der Messerklingen pro Trommel	4
Umdrehungen der Zapfwelle	540 U/min
Drehzahl der Trommel	1850 U/min
Gewicht	ca. 370 kg
Gelenkwellenlänge zusammengeschoben	815 mm
Gelenkwellenanschluß	1 3/8 "



Gesamtansicht des fertigmontierten Turbomähers. Anbringung an den Schlepper usw. siehe Betriebsanleitung.

# Montageanleitung

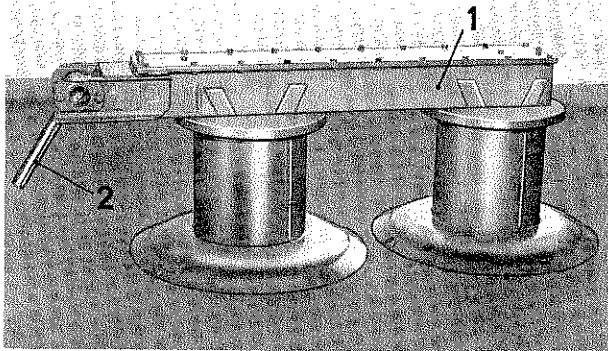


Bild 1

Mähholm (1) auf eine möglichst waagerechte Fläche stellen. Gelenkwelle (2) säubern, Schieberohr einfetten und in die Gegengelenkwelle im Tragholm (3) einstecken.

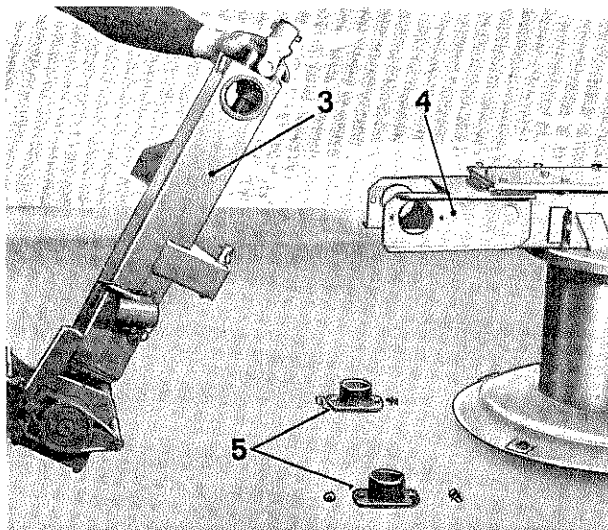


Bild 2

Tragholm (3) in die Führungsstücke (4) am Mähholm (1) einführen und mit den Buchsen (5) links und rechts verbinden. Buchsen vor der Montage einfetten.

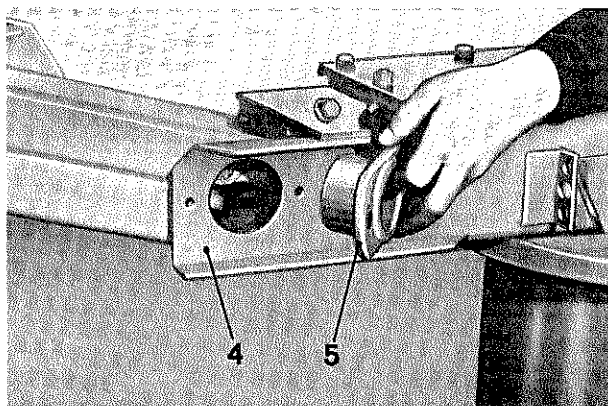


Bild 3

Die Buchsen (5) mit den Führungsstücken (4) verschrauben.

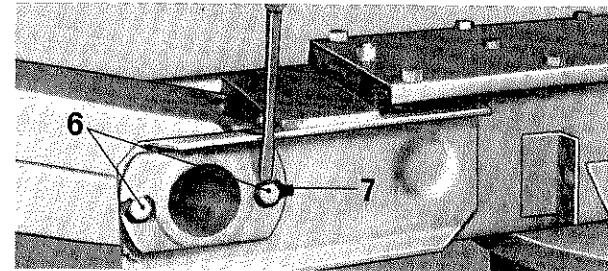


Bild 4

Die Schrauben (6) fest anziehen und mit den Sicherungsblechen (7) sichern.

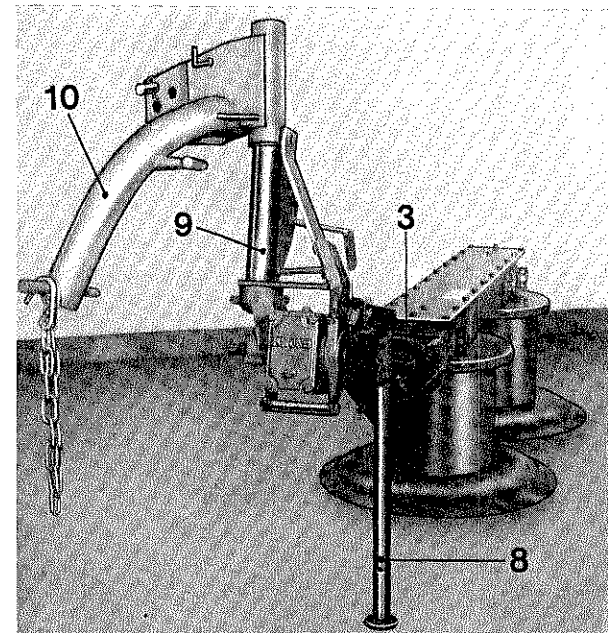


Bild 5

Den Tragholm (3) auf dem Stützfuß (8) abstellen. Die Welle (9) säubern und einfetten. Dreipunktbock (10) auf Welle (9) schieben.

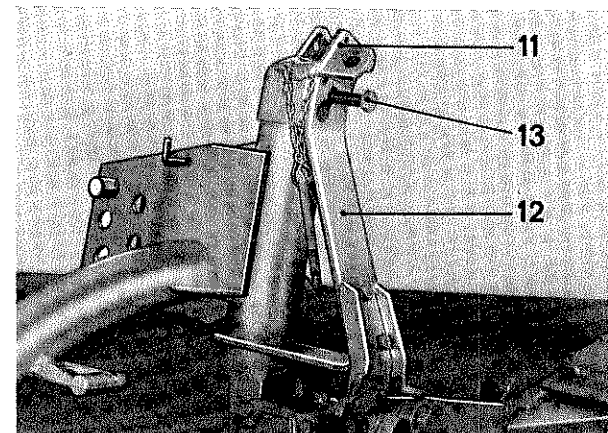


Bild 6

Kopfstück (11) auf Welle (9) setzen und Stöbe (12) mit Schraube (13) verschrauben.

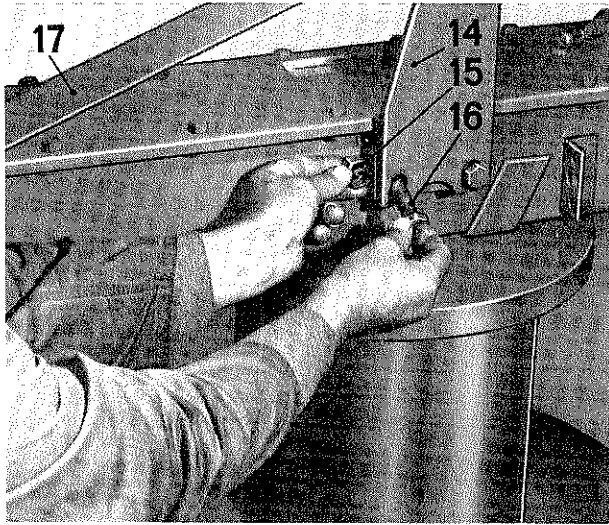


Bild 7

Stützplatte (14) mit Schrauben (16) und Muttern (15) am Mähholm verschrauben und kurze Führungsstrebe (17) auf Bolzen am Mähholmende befestigen.

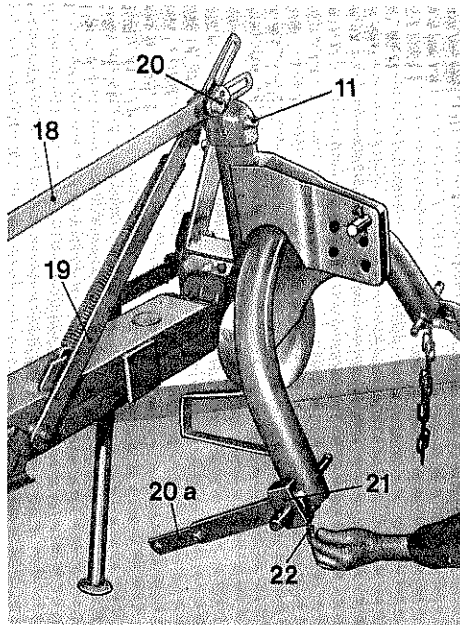


Bild 8

Strebe (19) und Führungsstrebe (18) mit Schraube (20) im Kopfstück anbringen.  
Strebe (19) unten am Tragholm befestigen.  
Pfahlsicherung (20a) auf Dreipunktzapfen schieben (Doppellasche auf Dreipunktzapfen).  
U-Bügel (21) unten mit 1 Schraube (22) befestigen.

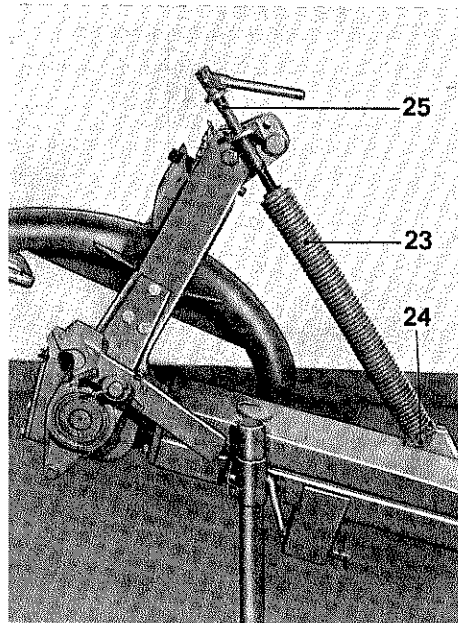


Bild 9

Feder (23) in den beiden Laschen (24) am Tragholm einhängen, Spindel (25) in die Feder eindrehen (nur einige Gewindengänge).

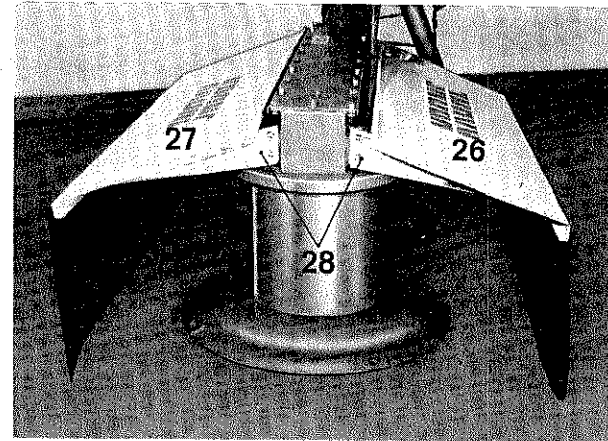


Bild 10

Schutzvorrichtung vorne (26) und Schutzvorrichtung hinten (27) an beiden Seiten mit den Laschen (28) am Mähholm anbringen.

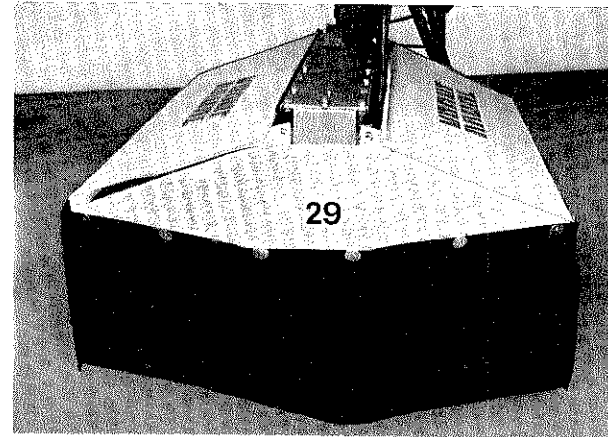


Bild 11

Seitliche Schutzvorrichtung (29) unter vorderem und hinterem Schutz befestigen.

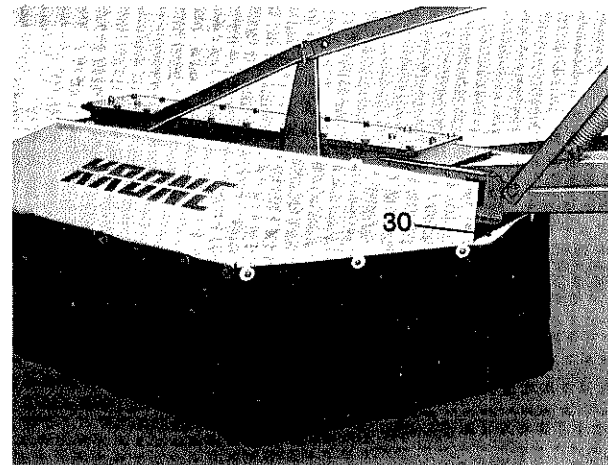


Bild 12

Blechstreifen (30) an der Innenseite mit dem vorderen und hinteren Schutz und den Gummitüchern verschrauben.  
Blechschild (nicht sichtbar) unter die Führungsstücke (4) (Bild 2) schrauben.

## Zur Sicherheit und Unfallverhütung

- Jegliche Einstell- und Pflegearbeiten nur bei stillstehender Maschine durchführen. Schleppermotor stets abstellen.
- Nur Original-KRONE-Teile verwenden.
- Schutzvorrichtungen nicht entfernen.
- Verschlossene Schutztücher sofort erneuern.
- Personen aus dem Gefahrenbereich verweisen, da Gefährdung durch fortgeschleuderte Fremdkörper. Besondere Vorsicht beim Mähen in Nähe von Wohngebieten, Straßen und Wegen.

## Anbau

Zuerst die Unterlenker der Schlepper-Dreipunkt-Hydraulik auf die Tragzapfen des Dreipunktbocks (Kat. I oder II) schieben und sichern.

Dann den Oberlenker an den günstigsten der 5 Anlenkpunkte anschließen, um die optimale Aushebung des Mähers zu erreichen. Oberlenkerbolzen (1) sichern.

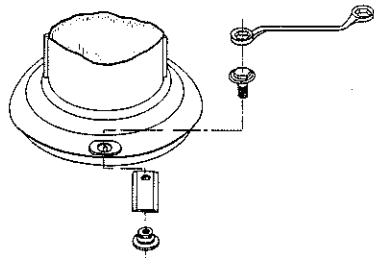
Darauf achten, daß Ober- und Unterlenker parallel verlaufen, da dann die Gelenkwelle jederzeit gleichmäßig abgewinkelt wird. (Keine Geräusche beim Ausheben)

Maschine in Arbeitsstellung schwenken und Steckbolzen (3) entfernen.

Pfahlsicherung (24) auf Zapfen (23) schieben und mit Federstecker sichern.

Durch Verlängern oder Verkürzen des Oberlenkers Mähholm in waagerechte Position bringen. **Die Unterlenker der Schlepperhydraulik müssen gleiche Höhenstellung haben und seitlich begrenzt werden.**

**Die Tiefgangbegrenzungskette (16)** an einer geeigneten Stelle am Schlepper nahe dem Oberlenker befestigen. Kette so einstellen, daß in Arbeitsstellung im abgelassenen Zustand der Tragholm (13) waagrecht zum Boden steht. Dadurch wird eine gleichbleibende Mähhöhe erzielt — kein Nachregulieren mehr nötig.

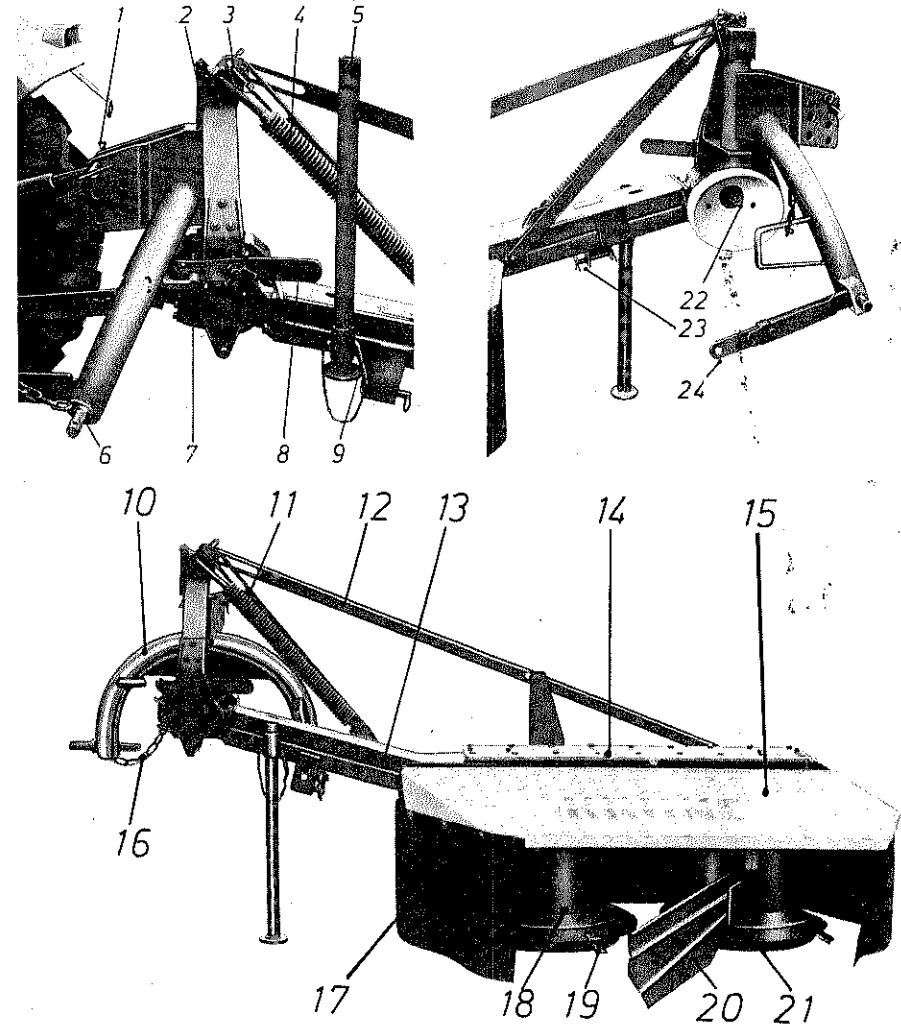


Messerklingen mit mitgeliefertem Ringschlüssel montieren.

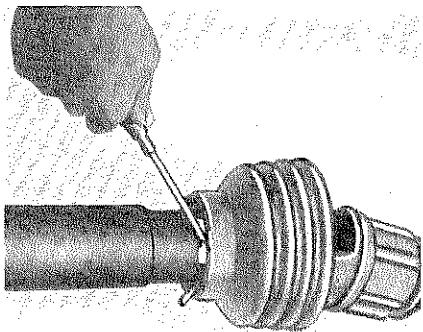
Beim TM 2/135 D Schwadblech (20) montieren. Das Schwadblech ist in drei verschiedenen Positionen höhenstellbar.

## Beschreibung

- |                            |                       |
|----------------------------|-----------------------|
| 1 Oberlenkerbolzen         | 13 Tragholm           |
| 2 Federspindel             | 14 Getriebeholm       |
| 3 Steckbolzen              | 15 Schutzhaube        |
| 4 Zugfeder                 | 16 Begrenzungskette   |
| 5 Stützfuß                 | 17 Schutztücher       |
| 6 Unterlenkerzapfen        | 18 Trommel            |
| 7 Getriebe                 | 19 Messer             |
| 8 Arretierlinke            | 20 Schwadblech        |
| 9 Steckbolzen für Stützfuß | 21 Stützteller        |
| 10 Dreipunktbock           | 22 Zapfwellenanschluß |
| 11 Kurze Haltestange       | 23 Aufnahmezapfen     |
| 12 Lange Haltestange       | 24 Pfahlsicherung     |



## Gelenkwelle



Maschinenseitig mit der Scheibenkupplung, Schlepperseitig mit dem Stiftfreilauf anbringen. Gelenkwelle dem jeweiligen Schlepertyp anpassen. Größtmögliche Überlappung der Schieberöhre einhalten. Achten Sie darauf, daß Grate, Späne usw. vollkommen entfernt werden. Abnehmen der Kunststoffschutzrohre (siehe Abbildung)

## Hinweise für den praktischen Einsatz

Nur mit voller Zapfwellendrehzahl (540 U/min) arbeiten und ins zu mähen- de Gut fahren.

Arbeitsgeschwindigkeit dem Mähgut und den Bodenverhältnissen anpassen.

Abgenutzte oder beschädigte Messer durch Original-Krone-Messer ersetzen. Grundsätzlich alle Messer an den Mähtrömmeln anbringen, da sonst Gefahr und Mähwerkschäden durch Unwucht. Beide Messerschneiden können durch Umwechseln der Messer von der linken Mähtrömmel auf die rechte sowie umgekehrt voll genutzt werden.

Nach den ersten Betriebsstunden (ca. 2–5) sämtliche Schrauben und Muttern nachziehen.

Entlastungsfeder (4) für den Mähholm mittels Gewindespindel so einstellen, daß je nach Bodenverhältnissen der Auflagedruck der Stützteller reduziert und eine gleichmäßige Schnitthöhe erreicht wird.

Beim Mäheinsatz im Vorgewende oder beim Ausmähen von Ecken, Spitzen usw. Turbomäher nur leicht anheben. Volles Ausheben bei laufender Zapfwelle kann zu Gelenkwellenschäden führen.

## Umbau von Arbeits- in Transportstellung

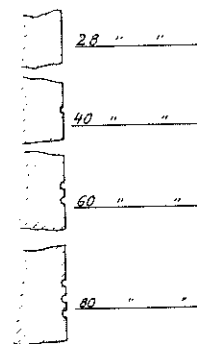
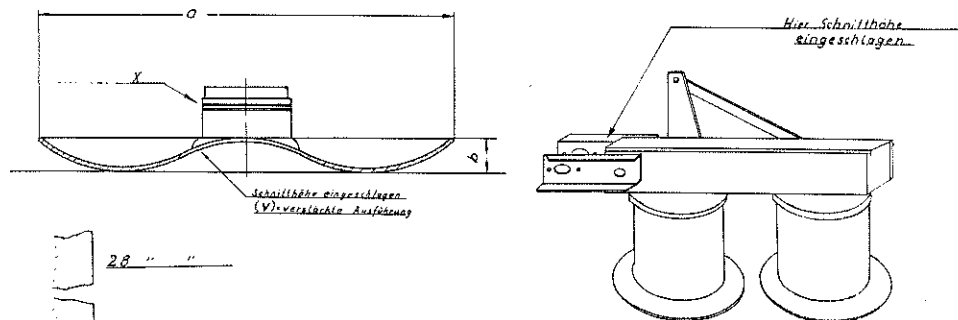
Turbomäher leicht anheben.

Pfahlsicherung (24) lösen, Maschine umschwenken.

Steckbolzen (3) als Transportarretierung einführen und sichern.

## Schnitthöhen

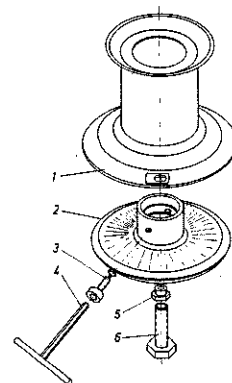
Auch durch Rillen in der Stütztellerlagerung (Siehe X) kann man die Schnitthöhe erkennen. 1, 2 bzw. 3 Rillen bedeuten 40, 60 bzw. 80 mm, keine Rille 28 mm Schnitthöhe.



Ansicht X

Schnitthöhe	TM 2/135 D		TM 2/165 D	
	a	b	a	b
28 mm	518	42	652	40
40 mm	518	42	652	40
60 mm	521	62	652	72
80 mm	521	72	652	72

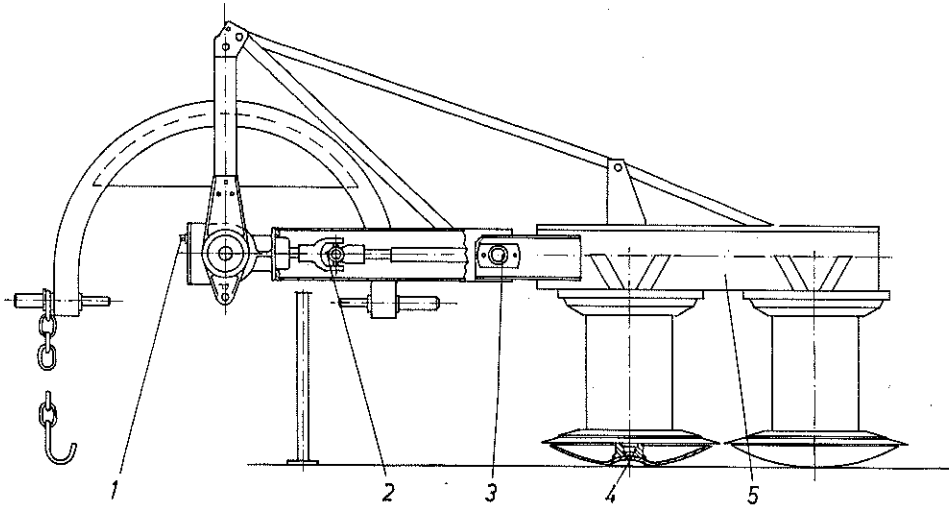
## Schnitthöhenverstellung



Die serienmäßige Schnitthöhenausrüstung von 28 mm kann durch Auswechseln der Stützteller auf 40, 60 und 80 mm (Sonderausrüstung) geändert werden.

Mit einem 8mm Imbusschlüssel (4) die beiden Schrauben (3) herausdrehen. Stützteller mit zwei Montierhebeln abziehen. Bei zu festem Sitz der Stützteller Blindschraube (5) herausdrehen und Teller mittels einer Abziehschraube (6) M 20 x ca. 70 mm Länge lösen.

## Schmierplan



Nr.	Mehrzweckfett	Öl	Schmierstellen
1		X	Getriebe 1/2 Liter Öl SAE 90
2	O		Kreuzgelenke
3	O		Scharnierstelle
4	O		Stützteller
5	X		Getriebehalm (Getriebefließfett) (z.B. Fuchsfett GFO 35)

O = täglich, X = nach jeder Saison.

Bei Dauerbelastung.

## Pflege und Wartung

Turbomäher täglich gründlich abschmieren.

Abgenutzte oder beschädigte Messer sofort durch Original-Krone-Messer ersetzen. Messer und Messerhalterungen häufig kontrollieren.

Schiebe- und Schutzrohre der Gelenkwelle säubern, jeglichen Grat entfernen sowie gut einfetten, damit Schiebewirkung voll erhalten bleibt.

Beschädigte oder abgenutzte Schutzvorrichtungen sofort erneuern.

Schmierplan genau beachten.

## Ersatzteilbestellung

Bitte Maschinentyp, Baujahr und Maschinenummer angeben.

Ersatzteilnummer und Anzahl der Ersatzteile genau aufführen.

Bezeichnung des gewünschten Teils angeben (evtl. Skizze).

Gewünschte Versandart (z.B. Express, Frachtgut, Postversand oder anderes) angeben.

Genaue Adresse (Postleitzahl) angeben.

Bei Bahnversand Bahnstation angeben.

## Gelenkwellen-Betriebsanleitung

1.

Vor der ersten Inbetriebnahme Gerät anhängen bzw. mit dem Dreipunktgestänge befestigen, die Gelenkwellenhälften auf ihre Anschlußwellen anbringen und durch Nebeneinanderhalten die richtige Länge sowohl in gestrecktem als auch in äußerst abgewinkeltem Zustand kontrollieren (Abb. 1). Immer größte Rohrüberdeckung anstreben. Falls Kürzung der Gelenkwelle erforderlich, beide Wellenhälften gleichmäßig kürzen, dabei Schutzrohre entsprechend dem ursprünglichen Lieferzustand etwas kürzer als die Profilrohre halten. **Profilrohre und Schutzrohre sind sorgfältig zu entgraten, zu reinigen und zu schmieren.** Gewaltsame Zerstörung der Gelenkwelle kann durch zu lang gewählte Rohre erfolgen, zu kurz gewählte Rohre können ebenfalls zu Beschädigungen und folgenschweren Unfällen führen.



2.

Unnötige große Gelenkabwinkelungen in der Arbeitsstellung vermeiden, um den Verschleiß gering zu halten. Große Winkeldifferenzen sind zu vermeiden. Bei engen Kurvenfahrten ist die Zapfwelle abzuschalten. Weiterhin ist darauf zu achten, daß die Gelenkwelle nicht mit Gestängeteilen, der Ackerschleife oder der Anhängerkupplung in Berührung kommt und so auf Biegung beansprucht wird. Die Gelenkgabeln können hierdurch deformiert werden, und ein vorzeitiges Auslaufen der Kreuzlager ist die Folge. Ebenso können durch die äußere Kräfteinwirkung die Schieberöhre beschädigt sein und somit nicht mehr ineinandergleiten. Die hierdurch verursachten unzulässig hohen Schiebewiderstände können zu Gelenk- und Lagerschäden führen.

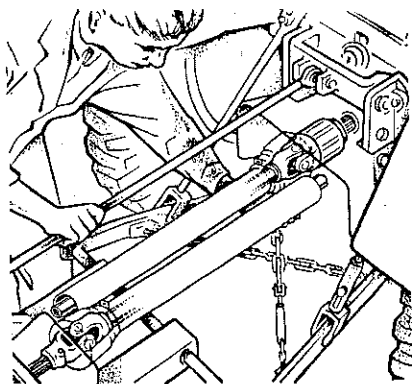


Abb. 1

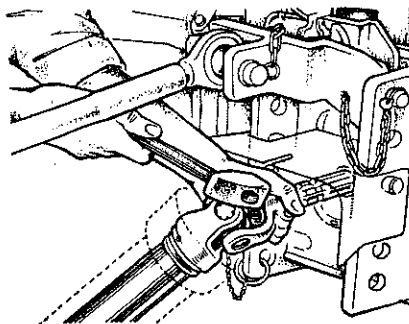


Abb. 2

3.

Vor dem Ankuppeln die Anschlußwellen auf einwandfreien Zustand überprüfen und Einrasten der Schnellverschlüsse beachten. Niemals Schlagwerkzeug anders als in Abb. 2 ansetzen. Das An- und Abkuppeln der Gelenkwelle soll grundsätzlich auf der Schlepperzapfwelle erfolgen. Ein Auseinanderziehen der Gelenkwelle bei geräte- und schlepperseitig angekuppelten Gelenkwellenhälften ist ebenso wie das Zusammenschieben beim Geräteanhängen zu vermeiden, da sowohl mit Gelenkwellenbeschädigungen als auch Unfällen gerechnet werden muß. Nach dem erfolgten Ankuppeln ist der Unfallschutz mittels der Haltekette gegen Umlaufen zu sichern. Die Kettenanhangung hat so zu erfolgen, daß sie bei betriebsbedingten Gelenkabwinkelungen nicht auf Zug beansprucht und so beschädigt wird.

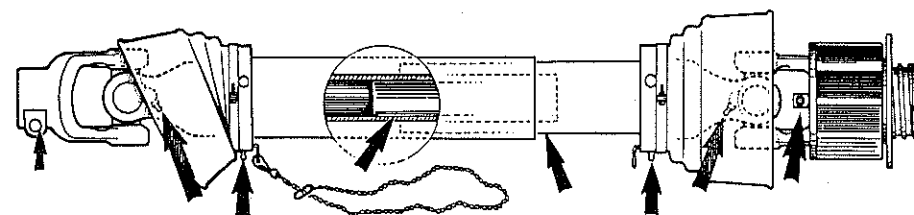
#### 4. Pflege- und Schmieranleitung

- Vor jedem Einsatz die Gelenkwelle auf Funktion überprüfen.
- Tägliches Schmieren der Gelenke bei Dauerbelastung erforderlich. Bei unterbrochenem Betrieb mindestens wöchentlich einmal durchschmieren. Schmierung so lange fortsetzen, bis das Fett an den Gelenkdichtungen austritt. Vorzugsweise Lithium-Seifenfette verwenden.
- Tägliches Reinigen und Schmieren der Schieberöhre und Schutzrohre bei dauernder Schubbeanspruchung und großer Schmutzeinwirkung erforderlich.

d) Wöchentliches Schmieren der Unfallschutzkugellagerungen und Einfettung der Schiebestifte.

e) Nach der Arbeitssaison ist die Gelenkwelle in allen Teilen gründlich zu reinigen und einzuölen bzw. abzuschmieren.

**Regelmäßige Wartung und vorschriftsmäßige Handhabung der Gelenkwelle erzielt lange Lebensdauer.**

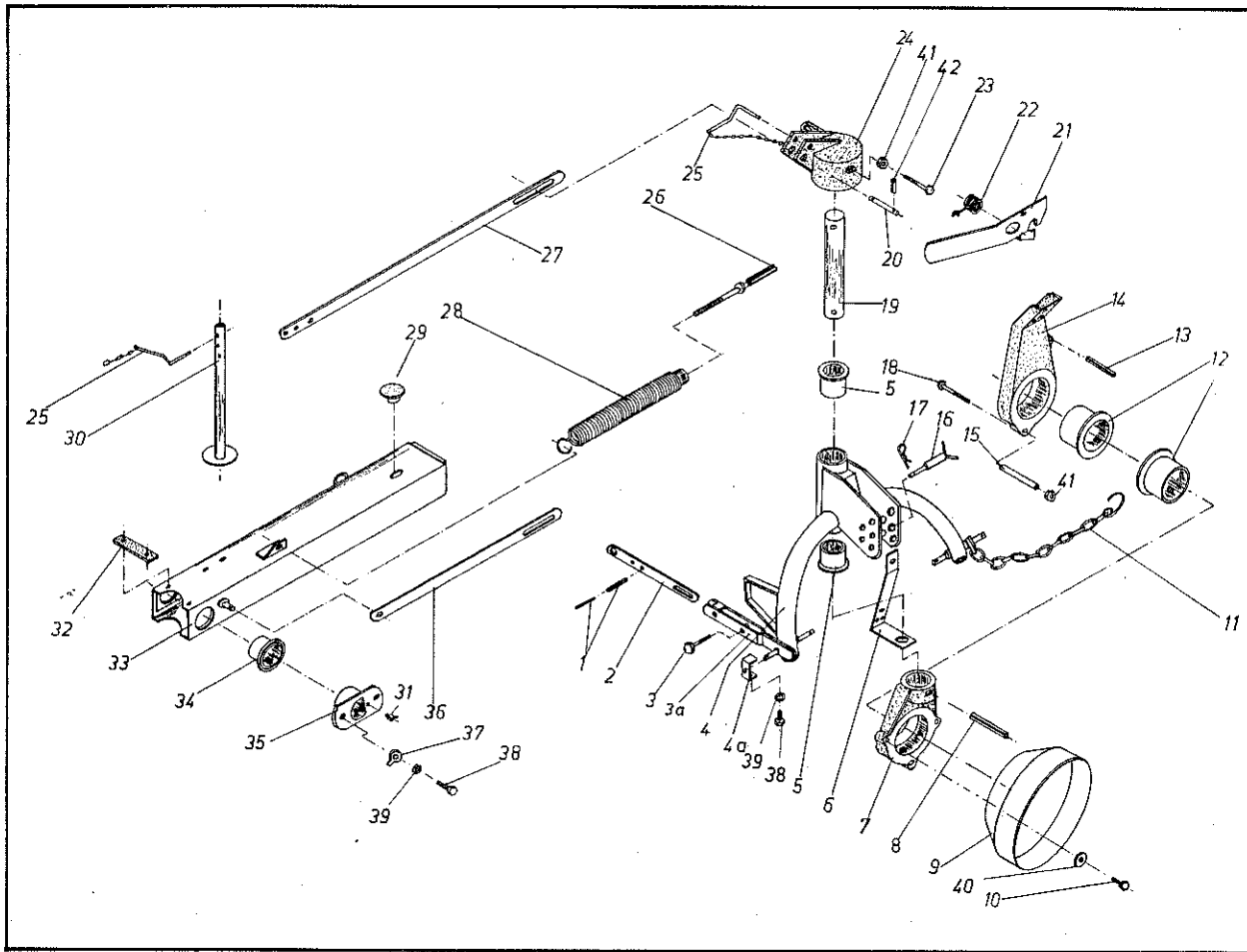


- Überlastkupplungen und Freiläufe sind werksseitig mit hochwertiger Grundschmierung versehen. Zur Vermeidung störender Drehmomentschwankungen soll bei mittleren Beanspruchungen Nachschmierung in der Saison ein- bis dreimal erfolgen (Lithium-Seifenfette verwenden). Bei erhöhten Beanspruchungen ist eine Abschmierung in kürzeren Zeitabständen erforderlich. Sondervorschriften in der Bedienungsanleitung des Maschinenherstellers beachten. Nach einer erfolgten Demontage und Montage einer Kupplung ist eine Funktionsprüfung erforderlich. Die Kupplungen sind entweder von Hand aus mehrmals durchzudrehen oder aber durch Blockierung des Gerätes mit geeigneten Mitteln, wie Hölzern, Ketten und dergleichen, zum Durchrutschen zu bringen. Wegen der großen Unfallgefahr niemals Teile mit der Hand festhalten. Kupplungsneueinstellungen sollten nur in der Fachwerkstatt auf die von den Herstellerfirmen angegebenen Daten erfolgen.

Die Funktionsprüfung der Kupplungen sollte vor jeder Einsatzsaison, d. h. nach längeren Stillstandszeiten, in der bereits beschriebenen Weise erfolgen. Auch ist darauf zu achten, daß die hinter der Kupplung vorhandenen Maschinenteile auf Gangbarkeit geprüft werden. Erhöhte Widerstände in der Bewegung addieren sich zu der benötigten Bewegungskraft und wirken sich auf die Sicherheitskupplung aus.

Friktions- bzw. Scheibenkupplungen müssen, bedingt durch den Verschleiß der Reibscheiben, nachgestellt werden. Hierbei ist darauf zu achten, daß die Nachstellung gleichmäßig erfolgt. Diese gleichmäßige Federnvorspannung wird vorteilhaft dadurch sichergestellt, daß die Anzahl der Umdrehungen je Nachstellmutter gezählt wird. Einseitiger Anzug führt zu unzulässig hohen Flächenpressungen und zum vorzeitigen Verschleiß. Ein Blockieren der Kupplung ist auf jeden Fall zu vermeiden. Zur Erzielung der günstigsten Kupplungseinstellung empfiehlt es sich, die Federnvorspannung so lange zu verändern, bis die Drehmomentübertragung bei den vorliegenden Betriebsverhältnissen ohne eine nennenswerte Kupplungserwärmung sichergestellt wird. Nach längeren Stillstandszeiten ist eine Funktionsprüfung erforderlich.

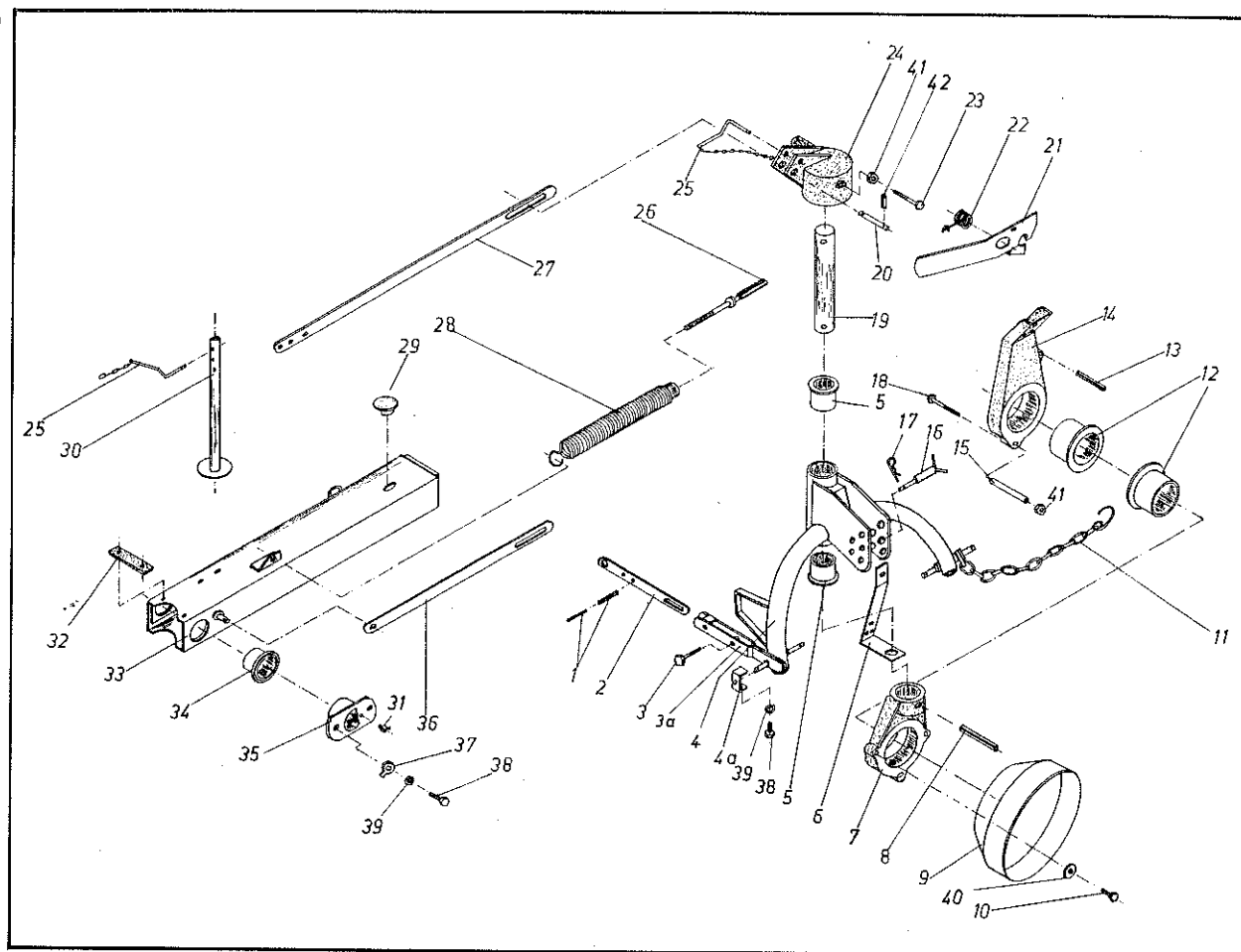




Dreipunktbock mit Tragararm, Gestänge und Pfahlsicherung  
 Head stock with carrier beam, supporting struts and safety release  
 Trois-points avec bras inclinable et bras de support  
 TM 2/135 D, TM 2/165 D

Dreipunktbock mit Tragararm, Gestänge und Pfahlsicherung  
 Head stock with carrier beam, supporting struts and safety release  
 Trois-points avec bras inclinable et bras de support  
 TM 2/135 D, TM 2/165 D

Abb. III. Dessin	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
1	Spannhülse 8x30 + 5x30	Tension pin 8x30 + 5x30	Goupille 8x30 + 5x30	1375-14-1
2	Ausrücker f. Pfahlsicherung	Slide for safety release	Support p. bras d'accouplement	1375-14-2
3	Schraube M 16x50 mit Mutter	Bolt M 16x50 with nut	Écrou M 16x50 avec écrou	1375-14-3
3a	Pfahlsicherung	Safety release	Bras d'accouplement	1375-14-3a
4	Dreipunktbock kompl.	Head stock complete	Trois-points complet	1375-14-4
4a	Begrenzung für Pfahlsicherung	Retaining strut	Arrêt pour bras d'accouplement	1375-14-4a
5	Buchse f. Drehwelle $\phi$ 63x $\phi$ 72x54	Bus for pivot axle $\phi$ 63x $\phi$ 72x54	Douille pour arbre $\phi$ 63x $\phi$ 72x54	1375-14-5
6	Winkel für Drehwelle	Supporting bracket for headstock	Équerre pour arbre	1375-14-6
7	Getriebehalterung vorn	Supporting flange for gearbox front	Support avant du boîtier	1375-14-7
8	Spannhülse 14x90	Tension pin 14x90	Goupille 14x90	1375-14-8
9	Gelenkwellenschutz	P.t.o. guard	Protection prise de force	1375-14-9
10	Schraube M 8x15	Bolt M 8x15	Boulons M 8x15	1473-21-1
11	Begrenzungs-kette	Draft control chain	Chaîne	1375-14-11
12	Buchse f. Getriebehals $\phi$ 85x $\phi$ 95x34	Bush $\phi$ 85x $\phi$ 95x34	Douilles pour collet de boîtier $\phi$ 85x $\phi$ 95x34	1375-14-12
13	Spannhülse 10x40	Tension pin 10x40	Goupille 10x40	1375-14-13
14	Getriebehalterung hinten	Supporting flange for gearbox rear	Support arrière du boîtier	1375-14-14
15	Distanzrohr 3/4"x131	Spacer tube 3/4"x131	Entretoise 3/4"x131	1375-14-15
16	Steckbolzen für Oberlenker	Combination pin category 1 and 2	Broche	137 -26-6
17	Federstecker	Spring clip	Clarette d'arrêt	152 -24-5
18	Schraube für M 16x170 mit Mutter	Bolt M 16x170 with nut	Boulon M 16x170 avec écrou	1375-14-18
19	Drehwelle $\phi$ 63x390	Pivot axle $\phi$ 63x390	Arbre $\phi$ 63 x 390	1375-14-19
20	Bolzen $\phi$ 20x66	Pin $\phi$ 20x66	Broche $\phi$ 20x66	1375-14-20
21	Arretierklinke	Stop ledge	Cliquet d'arrêt	1375-14-21
22	Schenkelfeder, Draht $\phi$ 3,5mm	Thigh spring, wire dia 3,5 mm	Ressort coudé fil diamètre 3,5mm	152 -54-23
23	Schraube M 16x120 mit Mutter	Bolt M 16x120 with nut	Boulon M 16x120 avec écrou	1375-14-23
24	Kopfstück	Support bracket for flotation spring and guiding struts	Support	1375-14-24
25	Steckbolzen	Pin with chain	Broche	154 -24-8
26	Spindel 230mm	Spindel 230mm	Tige 230mm	111 -20-13



Dreipunktbock mit Tragarm, Gestänge und Pfahlsicherung  
 Head stock with carrier beam, supporting struts and safety release  
 Trois-points avec bras inclinable et bras de support  
 TM 2/135 D, TM 2/165 D

**Dreipunktbock mit Tragarm, Gestänge und Pfahlsicherung**  
**Head stock with carrier beam, supporting struts and safety release**  
**Trois-points avec bras inclinable et bras de support**  
**TM 2/135 D, TM 2/165 D**

Abb. III. Dessin	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
27	Haltestange 1325 mm lang TM 2/135 D	Supporting strut 1325 mm long for TM 2/135 D	Bras de support 1325mm long TM 2/135 D	1375-14-27
27 a	Haltestange 1385 mm lang TM 2/165 D	Supporting strut 1385 mm long for TM 2/165 D	Bras de support 1385mm long TM 2/165 D	1375-14-27a
27 b	Haltestange 1490 mm lang TM 2/165 D bei Schlepperspur ab 1,70m (nur auf Wunsch)	Supporting strut 1490 mm long for TM 2/165 D for tractors with a track gage from 1.70m	Bras de support 1490mm long TM 2/165 D pour tracteurs à partir d'un écartement de 1.70m	1376-14-27b
28	Zugfeder mit Gewindestück	Flotation spring with threaded piece	Ressort avec pièce filetée	1375-14-28
29	Plastikstutzen	Plastic plug	Bouchon de Caoutchouc	1375-14-29
30	Stützfuß	Parking support	Béquille	1375-14-30
31	Schmiernippel H 2S 9/6 Kant	Grease nipple (H 2S 9/hexagonal	Graisseur (H 2S 9/hexagonal	1473-23-33
32	Gummiabdeckung 3x50x130	Rubber Strip 3x50x130	Recouvrement caoutchouc 3x50x130	1375-14-32
33 a	Tragholm von Flanschstelle bis Scharnierpunkt 730mm	Carrier beam 730 mm	Bras inclinable 730 mm	1375-14-33a
33 b	Tragholm von Flanschstelle bis Scharnierpunkt 850 mm bei Schlep- perspur ab 1,70 m (auf Wunsch)	Carrier beam 850 mm for tractors with a track gage from 1.70 m	Bras inclinable 850 mm pour tracteurs à partir d'un écartement de 1.70 m	1376-14-33b
34	Buchse $\phi 75 \times \phi 82 \times 30$	Bush $\phi 75 \times \phi 82 \times 30$	Douille $\phi 75 \times \phi 82 \times 30$	1375-14-34
35	Lagerzapfen	Journal	Support de palier	1375-14-35
36	Haltestange kurz 40x10x980	Supporting strut short 40x10x980	Bras de support court 40x10x980	1375-14-36
37	Sicherungsblech	Lock washer	Plaque de arrêt	1375-14-37
38	Schraube M 10x20	Bolt M 10x20	Boulon M 10x20	1375-14-38
39	Federring B 10 DIN 127	Spring washer B 10 DIN 127	Rondelle grower B 10 DIN 127	1375-16-20
40	U-Scheibe $\phi 10,5 \times \phi 21 \times 2$	Washer $\phi 10,5 \times \phi 21 \times 2$	Rondelle de butée $\phi 10,5 \times \phi 21 \times 2$	1376-14-40
41	Mutter M 16 selbstsichernd	Nut M 16 self locking	Écrou M 16	1473-44-10
42	Spannstift 6x35	Pin 6x35	Goupille 6x35	1376-14-42

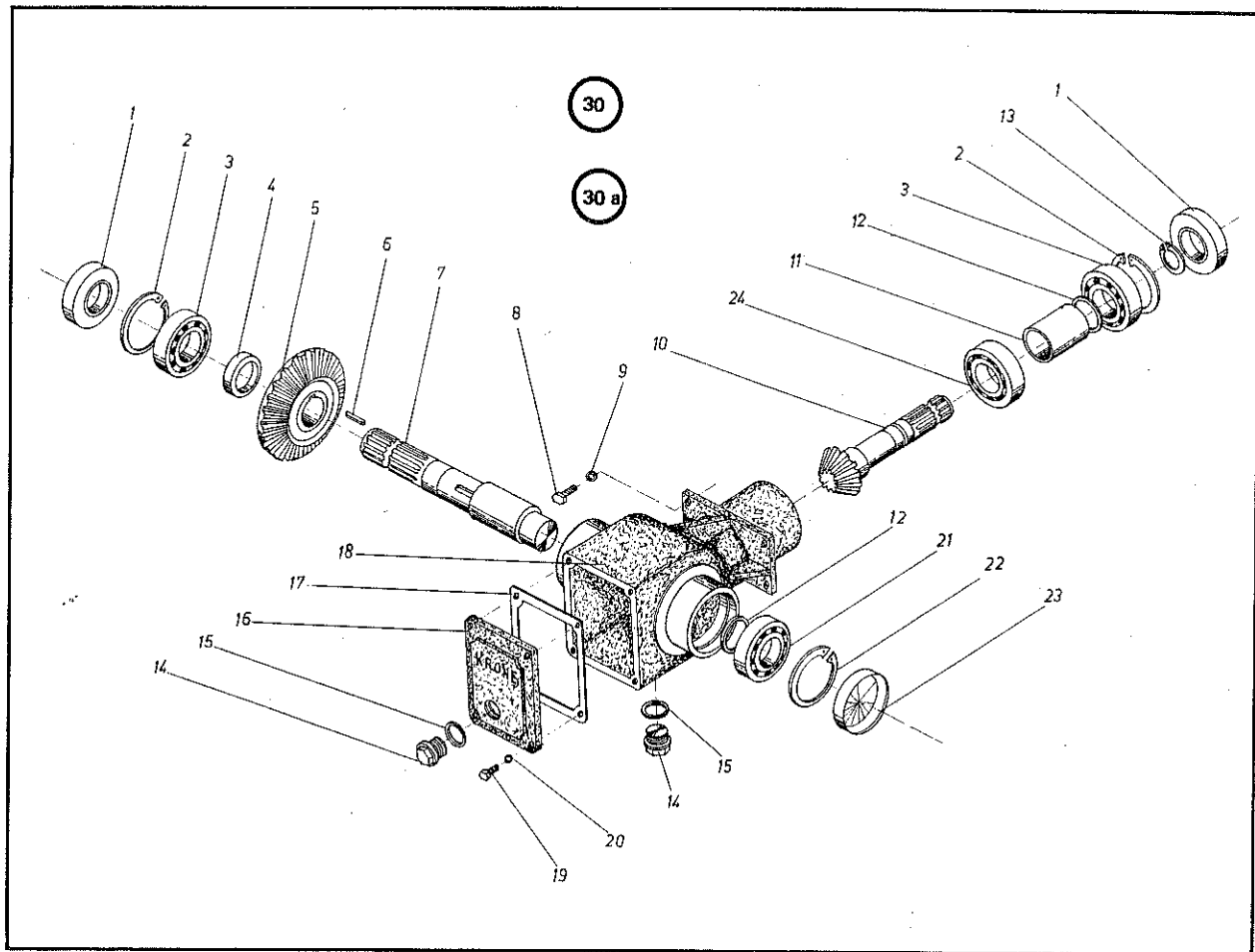
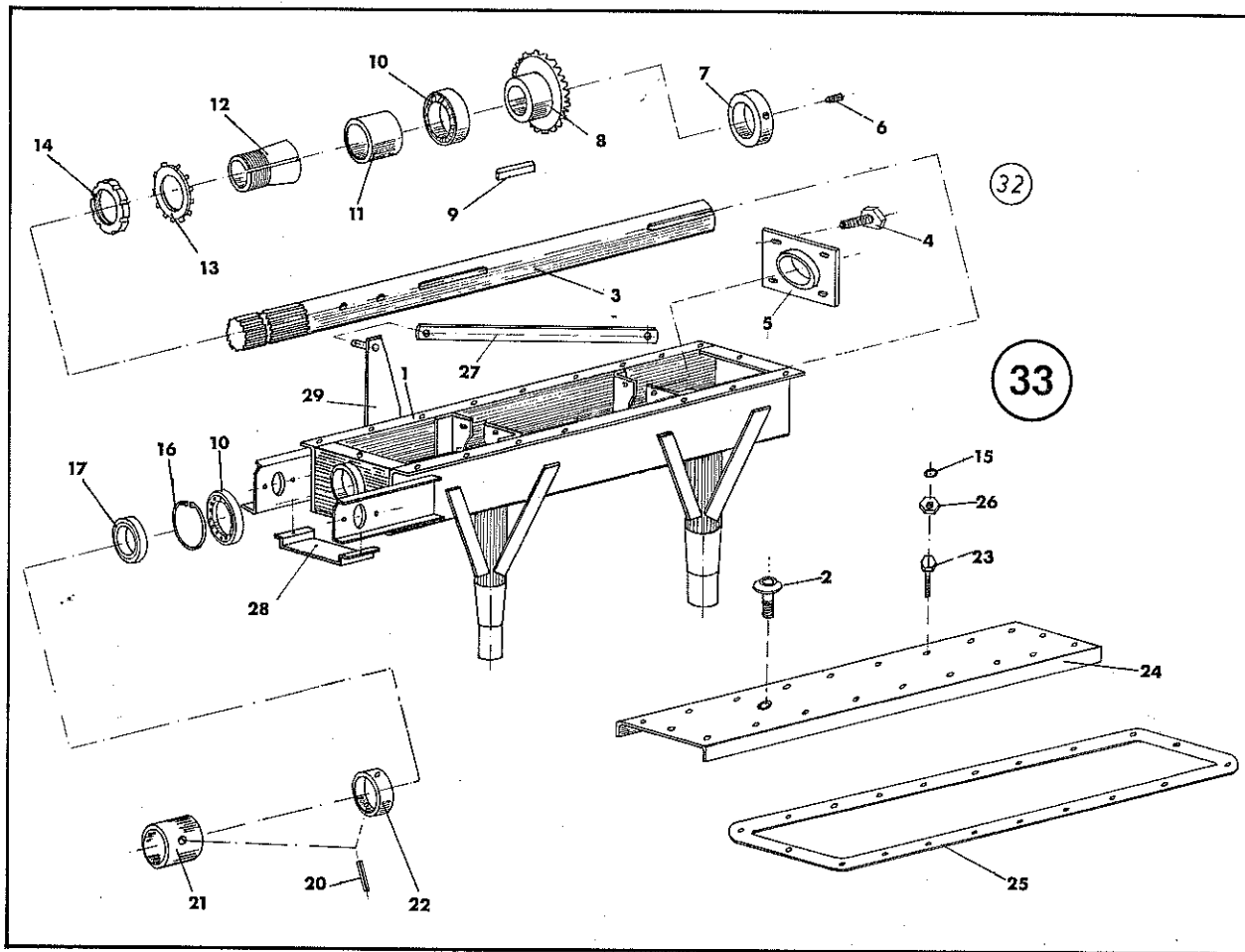
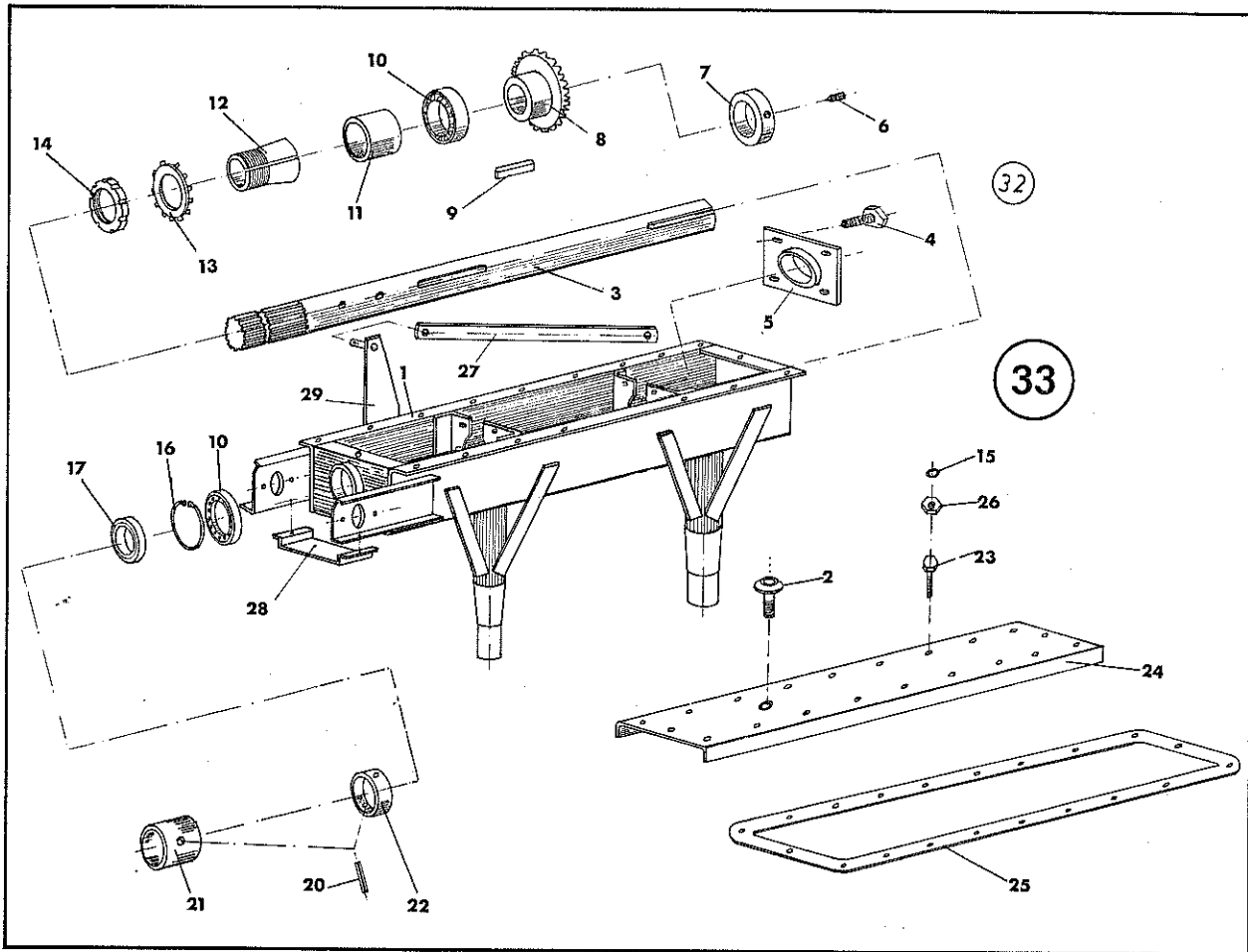

 Getriebe / Transmission / Renvoi d'angle transmission  
 TM 2/135 D, TM 2/165 D

Abb. III, Dessin	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
1	Simmerring 72x35x12 B 2	Seal 72x35x12 B2	Joint 72x35x12 B2	57-20
2	Seegering J 72x2,5	Circlip J 72x2,5	Circlips J 72x2,5	1372-22-6
3	Kugellager 6207	Ball bearing 6207	Roulement 6207	1372-32-10
4	Distanzring außen 42x9,5mm lang	Spacer ring outer dia 42x9,5mm long	Bague de distance ext. 42x9,5mm longueur	1375-16-4
5	Kegelrad 30 Zähne TM 2/135 D	Bevel gear 30teeth f. TM 2/135 D	Pignon conique 30 dents TM 2/135 D	137 -20-13
5 a	Kegelrad 27 Zähne TM 2/165 D	Bevel gear 27teeth f. TM 2/165 D	Pignon conique 27 dents TM 2/165 D	1376-20-13a
6	Passfeder A 10x8x30	Key A 10x8x30	Clavette A 10x8x30	137 -20-4
7	Kegelradwelle 246 mm lang	Bevel gear, 246 mm long	Abtre. avec embout canelé, 246 mm longueur	1376-16-7
8	Schraube M 16x30	Bolt M 16x30	Boulon M 16x30	1375-16-8
9	Federring B 16	Spring washer B 16	Rondelle B 16	1375-16-9
10	Kegelrad 13 Zähne TM 2/135 D	Bevel gear 13teeth f. TM 2/135 D	Pignon conique 13 dents TM 2/135 D	1372-20-5
10 a	Kegelrad 13 Zähne TM 2/165 D	Bevel gear 13teeth f. TM 2/165 D	Pignon conique 13 dents TM 2/165 D	1376-20-5a
11	Distanzrohr außen 42x53 long	Spacer outer dia 42x53 long	Tube d'écartement extérieur 42x53mm longueur	1375-16-11
12	Paßscheiben innen $\phi$ 35,5mm	Washers inner dia 35,5mm	Joint intérieur 35,5mm	1375-16-12
13	Seegering A 35x1,5	Circlip A 35x1,5	Circlip A 35x1,5	57-9
14	Verschlußschraube M 16x1,5	Plug M 16x1,5	Boulon d'arrêt M 16x1,5	152 -38-23
15	Kupferring $\phi$ 16x $\phi$ 24x1,5	Sealing ring $\phi$ 16x $\phi$ 24x1,5	Rondelle cuivre $\phi$ 16x $\phi$ 24x1,5	137 -20-16
16	Getriebedeckel	Transmission cover	Couvercle de boîtier	1375-16-16
17	Getriebedichtung	Gasket	Joint de boîtier	1375-16-17
18	Getriebegehäuse	Transmission housing	Boîtier nu	1376-16-18
19	Schraube M 10x20	Bolt M 10x20	Boulon M 10x20	1375-14-38
20	Federring B 10	Spring washer B 10	Rondelle Grower B 10	1375-16-20
21	Kugellager 6206	Ball bearing 6206	Roulement 6206	1376-16-21
22	Seegering J 62x2	Circlip J 62x2	Circlips J 62x2	1376-16-22
23	Verschlußdeckel $\phi$ 62	Cover $\phi$ 62	Couvercle $\phi$ 62	200 -42-72
24	Zylinderrollenlager NJ 207	Cylinder roller bearing NJ 207	Roulement à rouleaux cylindriques NJ 207	1376-16-24
<b>30</b>	<b>Getriebe kompl. TM 2/135 D ohne Abb. 8 und 9</b>	<b>Gearbox complete for TM 2/135 D without pieces illustratet by number 8 and 9</b>	<b>Renvoi d'angle complet TM 2/135 D Sans illustrations No. 8 et 9</b>	<b>1375-16-24</b>
<b>30 a</b>	<b>Getriebe kompl. TM 2/165 D ohne Abb. 8 und 9</b>	<b>Gearbox complete for TM 2/165 D without pièces illustrated by number 8 and 9</b>	<b>Renvoi d'angle complet TM 2/165 D Sans illustrations No. 8 et 9</b>	<b>1376-16-30a</b>



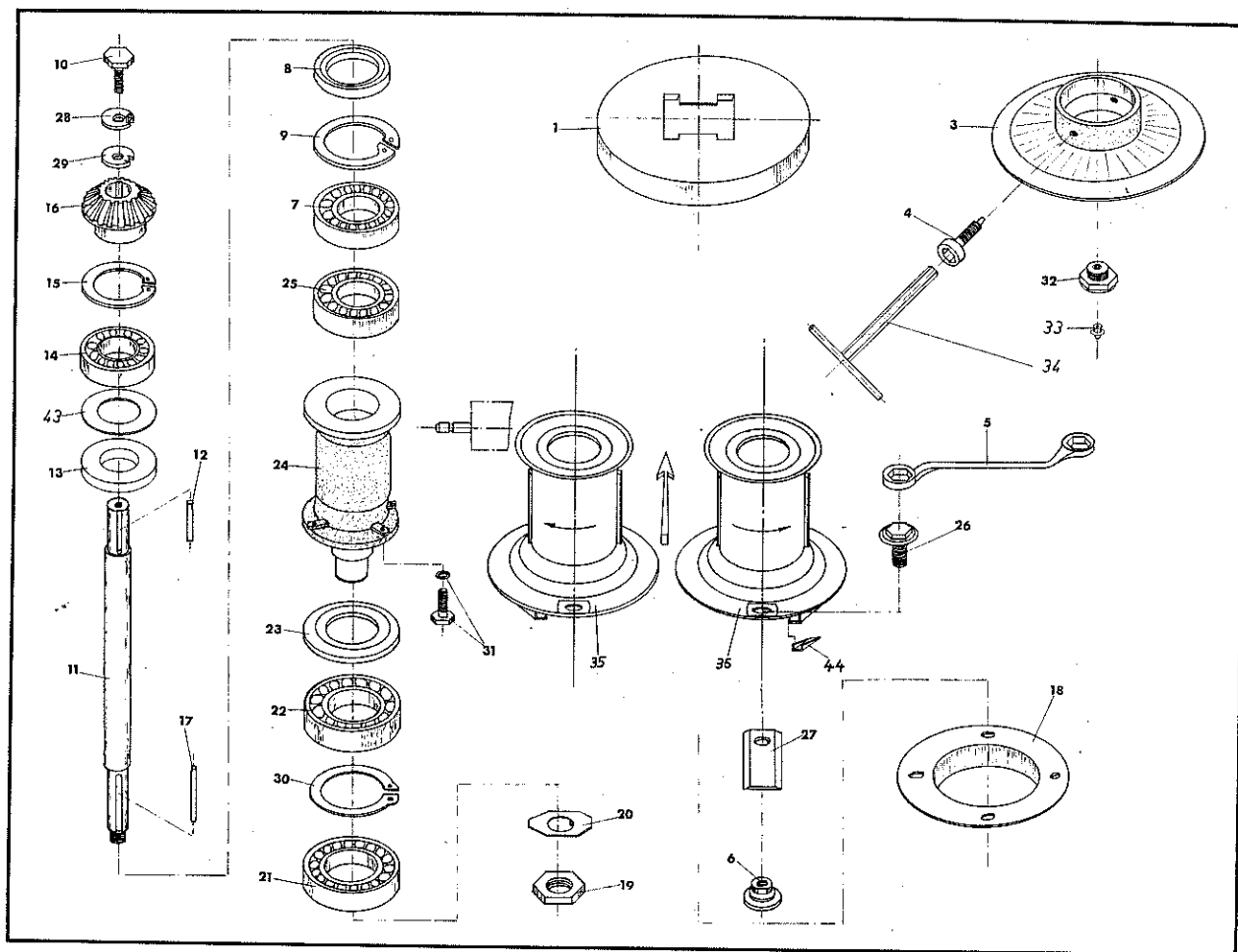
Getriebeholm / Cutting Table / Renvoi d'angle des tambours  
 TM 2/135 D, TM 2/165 D

Abb. III, Dessin	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
1	Getriebeholm TM 2/135 D	Gearcase for TM 2/135 D	Renvoi d'angle des tambours TM 2/135 D	1375-18-1
1 a	Getriebeholm TM 2/165 D	Gearcase for TM 2/165 D	Renvoi d'angle des tambours TM 2/165 D	1375-18-2
2	Entlüftungsschraube M 12x1,5	Breather M 12x1,5	Reniflard M 12x1,5	1375-18-2
3	Antriebswelle TM 2/135 D	Drive shaft TM 2/135 D	Arbre de transmission TM 2/135 D	1372-32-3
3 a	Antriebswelle TM 2/165 D	Drive shaft TM 2/165 D	Arbre de transmission TM 2/165 D	1372-32-3a
4	Schraube M 8x20, mit Mutter	Bolt M 8x20 with nut	Boulon M 8x20 avec écrou	1373-22-4
5	Lagerblech	Bearing plate	Tôle support de palier	1373-22-5
6	Gewindestift AM 10x8	Grub screw AM 10x8	Tige filetée AM 10x8	1371-22-25
7	Stellring	Collar	Bague de réglage	1372-32-7
8	Kegelrad, 33 Zähne	Bevel gear, 33 teeth	Pignon conique, 33 dents	1373-22-8
9	Paßfeder 10x8x56 B	Key 10x8x56 B	Clavette 10x8x56 B	1372-32-9
10	Kugellager 6207	Ball bearing 6207	Roulement 6207	1372-32-10
11	Feststellring	Locking bush	Bague de serrage	1372-32-11
12	Spannhülse	Retainer sleeve	Douille filetée	1372-32-12
13	Sicherung	Locking washer	Securité	1372-32-13
14	Nutmutter	Locking nut	Bague profilée	1372-32-14
15	Federring B 12, DIN 127	Spring washer B 12, DIN 127	Rondelle Grower B 12, DIN 127	1372-22-27
16	Seegerring J 72x2,5	Circlip J 72x2,5	Cireclips J 72x2,5	1372-22-6
17	Simmering 45x72x12 B 2 SL	Seal 45x72x12 B 2 SL	Joint 45x72x12 B 2 SL	1373-22-17
20	Spannhülse 6x45 + 4x45	Tension pin 6x45 + 4x45	Goupille 6x45 + 4x45	1372-32-20
21	Stellring	Collar	Bague de réglage	1372-32-21
22	Stellring	Collar	Bague de réglage	1372-32-22
23	Schraube M 12x25 8 G	Bolt M 12x25 8 G	Boulon M 12x25 8 G	1372-22-8
24	Deckel für Holm TM 2/135 D	Cover for gearcase f. TM 2/135 D	Couvercle du boîtier TM 2/135 D	1375-18-24
24 a	Deckel für Holm TM 2/165 D	Cover for gearcase f. TM 2/165 D	Couvercle du boîtier TM 2/165 D	1375-18-24a
25	Gummidichtung TM 2/135 D	Rubber gasket TM 2/135 D	Joint caoutchouc TM 2/135 D	1372-32-25
25 a	Gummidichtung TM 2/165 D	Rubber gasket TM 2/165 D	Joint caoutchouc TM 2/165 D	1372-32-25a
26	Mutter M 12, DIN 934	Nut M 12, DIN 934	Écrou M 12, DIN 934	1372-22-26



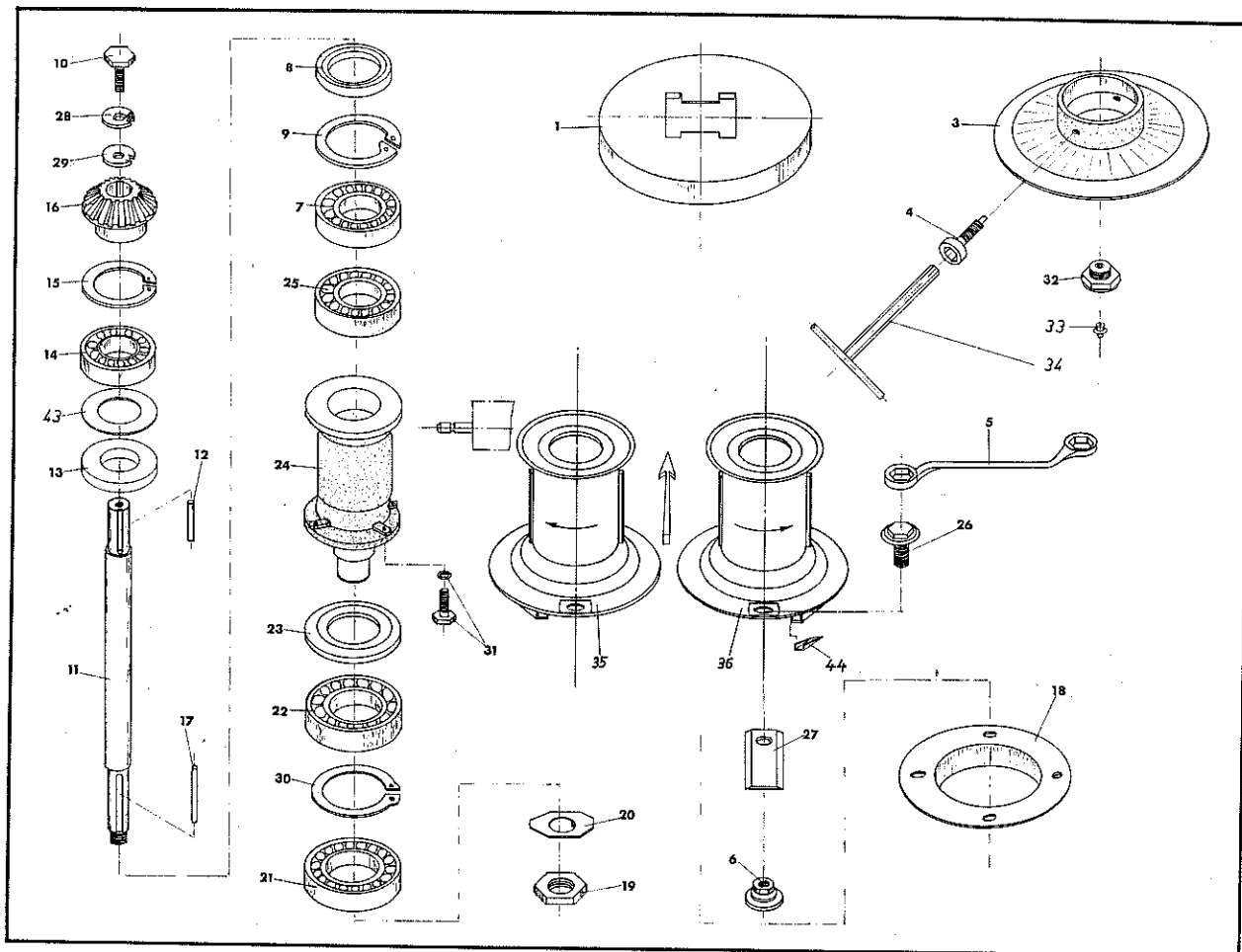
**Getriebeholm / Cutting Table / Renvoi d'angle des tambours  
TM 2/135 D, TM 2/165 D**

Abb. III. Dessin	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
27	Zugstrebe TM 2/135 D	Draw strut TM 2/135 D	Patte d'attelage TM 2/135 D	1375-18-27
27 a	Zugstrebe TM 2/165 D	Draw strut TM 2/165 D	Patte d'attelage TM 2/165 D	1375-18-27a
28	Gelenkwellenschutz	P.t.o. shield	Protection prise de force	1375-18-28
29	Holmplatte	Supporting plate	Plaque de support	1375-18-29
<b>32</b>	<b>Getriebeholm kompl. TM 2/135 D ohne Trommel und Stützteller</b>	<b>Gearcase compl. for TM 2/135 D without cutting cylinders and saucers</b>	<b>Renvoi d'angle complet TM 2/135 D sans tambours et assiettes de support</b>	1375-18-32
<b>32a</b>	<b>Getriebeholm kompl. TM 2/165 D ohne Trommel und Stützteller</b>	<b>Gearcase compl. for TM 2/165 D without cutting cylinders and saucers</b>	<b>Renvoi d'angle complet TM 2/165 D sans tambours et assiettes de support</b>	1375-18-32a
<b>33</b>	<b>Getriebeholm kompl. TM 2/135 D mit Trommel und Stützteller (Schnitthöhe angeben)</b>	<b>Cutting table complete TM 2/135 D with cutting cylinders and saucers (state cutting height of saucers)</b>	<b>Renvoi d'angle complet TM 2/135 D avec tambours et assiettes de support (indiquer hauteur de coupe)</b>	1375-18-33
<b>33a</b>	<b>Getriebeholm kompl. TM 2/165 D mit Trommel und Stützteller (Schnitthöhe angeben)</b>	<b>Cutting table complete TM 2/165 D with cutting cylinders and saucers (state cutting height of saucers)</b>	<b>Renvoi d'angle complet TM 2/165 D avec tambours et assiettes de support (indiquer hauteur de coupe)</b>	1375-18-33a



Trommel / Cylinder / Tambour  
TM 2/135 D, TM 2/165 D

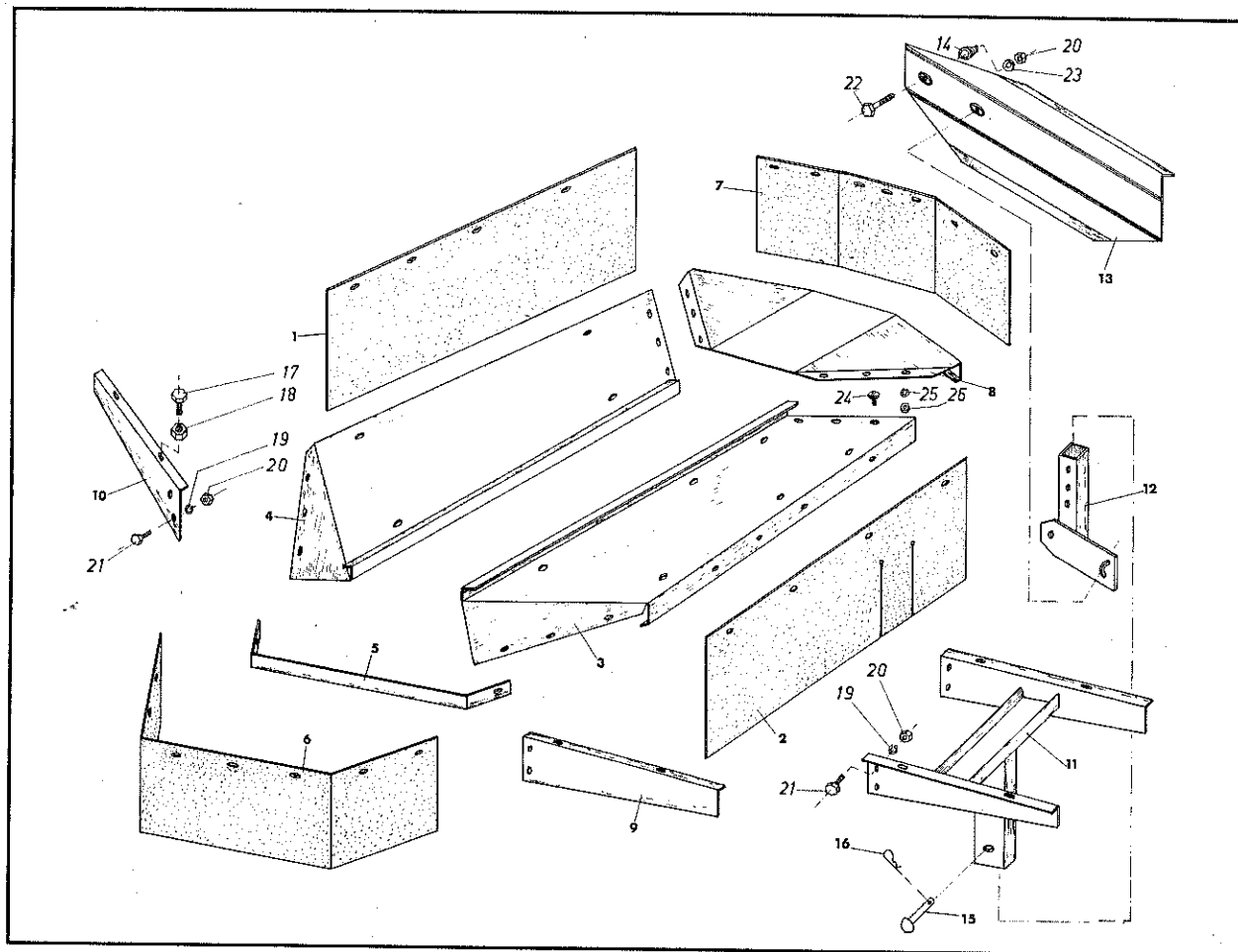
Abb. III, Dessin	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
1	Schutzkappe	Lid	Bonnet de protection	1375-20-1
3	Stützteller TM 2/135 D (Schnitthöhe angeben)	Saucer TM 2/135 D (state cutting height of saucer)	Assiette de support TM 2/135 D (indiquer hauteur de coupe)	1374-24-3
3 a	Stützteller TM 2/165 D (Schnitthöhe angeben)	Saucer TM 2/165 D (state cutting height of saucer)	Assiette de support DM 2/165 D (indiquer hauteur de coupe)	1374-24-3a
4	Zylinderschraube M 10x25 8 G	Cylinder screw M 10x25 8 G	Boulon M 10x25 8 G à tête cylindrique	1372-24-4
5	Ringschlüssel SW: 15	Ring spanner; spanner opening 15mm	Clé à oeil SW: 15	1373-24-5
6	Mutter für Messerbefestigung	Blade retainer	Écrou pour fixation couteaux	1373-24-6
7	Kugellager 6014	Ball bearing 6014	Roulement 6014	1372-36-7
8	Simmerring A 70x110x13	Seal A 70x110x13	Joint A 70x110x13	1372-36-8
9	Seegerring J 110x4	Circlip J 110x4	Circlips J 110x4	1374-24-9
10	Schraube M 12x20	Bolt M 12x20	Boulon M 12x20	1372-36-10
11	Trommelwelle	Cylinder shaft	Arbre du tambour	1372-36-11
12	Paßfeder 10x8x45 B	Key 10x8x45 B	Clavette 10x8x45 B	1373-24-12
13	Simmerring A 35x62x12	Seal A 35x62x12	Joint A 35x62x12	1372-36-13
14	Kugellager 6306	Ball bearing 6306	Roulement 6306	1372-36-14
15	Seegerring J 72x2,5	Circlip J 72x2,5	Circlips J 72x2,5	1372-22-6
16	Kegelrad, 20 Zähne	Bevel gear, 20 teeth	Pignon conique, 20 dents	1373-24-16
17	Paßfeder A 10x8x56	Key A 10x8x56	Clavette A 10x8x56	1373-24-17
18	Schutzkappe	Protective collar	Bonnet de protection	1373-24-18
19	Mutter M 30x1,5	Nut M 30x1,5	Écrou M 30x1,5	1372-36-19
20	Sicherungsblech	Locking washer	Tôle de sécurité	1372-36-20
21	Kugellager 6406	Ball bearing 6406	Roulement 6406	1372-36-21
22	Kugellager 6212	Ball bearing 6212	Roulement 6212	1374-24-22
23	Nilos-Ring 60x110 LSTO	Sealing ring 60x110 LSTO	Anneau Nilos 60x110 LSTO	1372-36-23
24	Lagergehäuse	Bearing housing	Boitier nu	1372-36-24
25	Kugellager 6211	Ball bearing 6211	Roulement 6211	1372-36-25
26	Schraube für Messerbefestigung M 10x16	Blade bolt M 10x16	Vis de fixation de couteaux M 10x16	1373-24-26



**Trommel / Cylinder / Tambour**  
**TM 2/135 D, TM 2/165 D**

Abb. III. Dessin	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
27	Messer 88 mm lang	Blade 88mm long	Couteau longueur 88 mm	1372-24-27
28	Schraubensicherung, 1,5mm dick	Lock washer 1,5mm thick	Rondelle d'arrêt épaisseur 1,5 mm	1372-36-28
29	Schraubensicherung, 3mm dick	Lock washer 3mm thick	Rondelle d'arrêt épaisseur 3mm	1372-36-29
30	Seegerring A 60x2	Circlip A 60x2	Circlips A 60x2	1374-24-30
31	Schraube M 10x25, Federring B 10	Bolt M 10x25 with spring washer B 10	Boulon M 10x25 avec rondelle Grower B 10	1373-24-31
32	Schraube M 20 für Stützteller	Dummy plug M 20 for saucer	Boulon M 20 pour assiette de support	1374-36-32
33	Schmiernippel	Greasenippel	Graisseur	152 -42-40
34	Sechskantschlüssel	Allen wrench	Clé 6-pans	1375-20-34
35	Trommel TM 2/135 D (links)	Cylinder TM 2/135 D l.h.	Tambour TM 2/135 D (gauche)	1375-20-35
35 a	Trommel TM 2/165 D (links)	Cylinder TM 2/165 D l.h.	Tambour TM 2/165 D (gauche)	1375-20-35a
36	Trommel TM 2/135 D (rechts)	Cylinder TM 2/135 D r.h.	Tambour TM 2/135 D (droit)	1375-20-36
36 a	Trommel TM 2/165 D (rechts)	Cylinder TM 2/165 D r.h.	Tambour TM 2/165 D (droit)	1375-20-36a
43	Paßscheiben je Trommel außen 71x2; 0,5; 0,2; 0,1mm dick	Spacers each cylinder Outer dia 71 x2;0,5;0,2;0,1mm thick	Rondelles chaque tambour À dia extérieure 71 x2;0,5; 0,2; 0,1 mm épaisseur	1473-32-43
44	Schutz für Messerschraube	Protector for blade bolt	Protecteur du boulon de couteau	1473-32-44

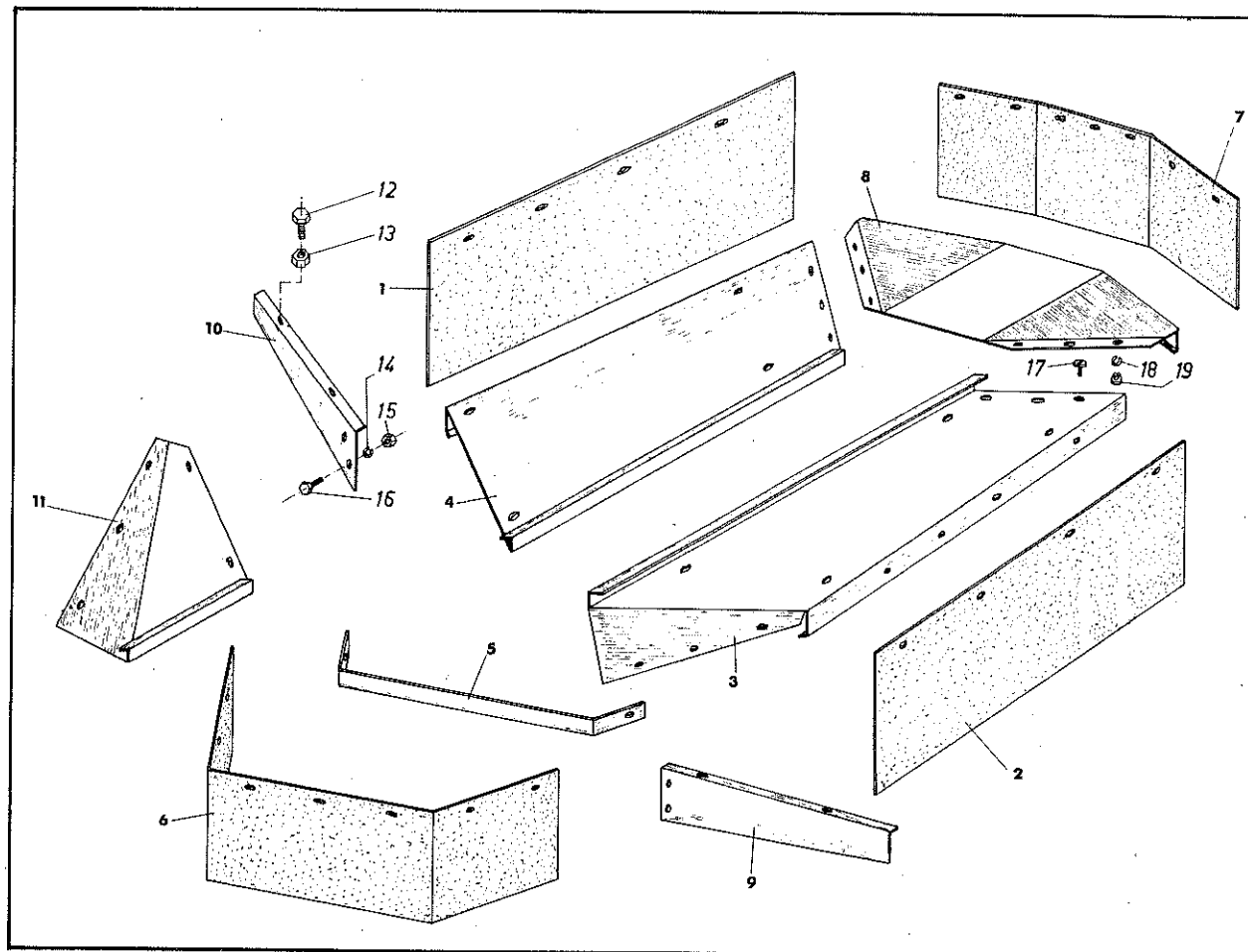




Schutzhaube, Schwadblech / Guard, swath shield / Capot de protection, tôle d'andains  
TM 2/135 D

**Schutzhaube, Schwadblech / Guard, swath shield / Capot de protection, tôle d'andains  
TM 2/135 D**

Abb. III. Dessin	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
1	Gummschutz (vorn)	Rubber skirt (front)	Bavette caoutchouc à l'avant	1373-26-1
2	Gummschutz (hinten)	Rubber skirt (rear)	Bavette caoutchouc à l'arrière	1373-26-2
3	Blechsenschutz (hinten)	Steel guard (rear)	Tôle de protection à l'arrière	1373-26-3
4	Blechsenschutz (vorn)	Steel guard (front)	Tôle de protection à l'avant	1373-26-4
5	Strebe für Schutz	Strip for rubber	Tirant pour protection	1373-26-5
6	Gummschutz (links)	Rubber skirt l.h.	Bavette caoutchouc (gauche)	1373-26-6
7	Gummschutz (rechts)	Rubber skirt r.h.	Bavette caoutchouc (droite)	1373-26-7
8	Blechsenschutz (rechts)	Steel guard r.h.	Tôle de protection (droite)	1373-26-8
9	Halterung für Blechsenschutz(hinten) Lochabstand 320 mm	Support for steel guard (rear) hole distance 320 mm	Support de la tôle de protection (à l'arrière) distance du trou 320 mm	1373-26-9
10	Halterung für Blechsenschutz (vorn)	Support for steel guard (front)	Support de la tôle de protection (à l'avant)	1373-26-10
11	Schwadblechhalterung	Frame	Support de la tôle d'andains	1373-26-11
12	Schwadblechhalter	Bracket for swathboard	Patte de fixation de la tôle d'andains	1372-34-13
13	Schwadblech	Swathboard	Tôle d'andains	1372-34-10
14	Druckfeder für Schwadblech	Spring for swathboard	Ressort pour tôle d'andains	32-57
15	Niet für Schwadblechhalter 10 $\phi$ x 60	Pin 10 $\phi$ x 60	Rivet pour patte de fixation de la tôle d'andains $\phi$ 10 x 60	137 -26-11
16	Vorstecker für Niet	Clip pin	Clavette d'arrêt pour rivet	152 -24-5
17	Schraube M 10x20	Bolt M 10x20	Boulon M 10x20	1375-14-38
18	Mutter M 10 selbstsichernd	Nut M 10	Ecrou M 10	1473-30-19
19	Federring B 12 DIN 127	Spring washer B 12 DIN 127	Rondelle grower B 12 DIN 127	1372-22-27
20	Mutter M 12 DIN 934	Nut M 12 DIN 934	Ecrou M 12 DIN 934	1372-22-26
21	Schraube M 12 x 25 DIN 933	Bolt M 12 x 25 DIN 933	Boulon M 12x25 DIN 933	1372-22-8
22	Schraube M 12 x 70	Bolt M 12 x 70	Boulon M 12 x 70	1472-30-8
23	Scheibe DIN 125 A 13 x $\phi$ 24x2,5	Washer DIN 125 A 13 x $\phi$ 24x2,5	Rondelle de butée DIN 125 A 13x $\phi$ 24x2,5	1473-30-17
24	Flachrundschraube M8 x 15 mit Schlitz	Flatround bolt with slot M8 x 15	Boulon plat ronde avec rainure M8x15	1376-26-24
25	Federring B 8 DIN 127	Spring washer B 8 DIN 127	Rondelle grower B8 DIN 127	1473-42-35
26	Mutter M 8 DIN 934	Nut M 8 DIN 934	Ecrou M 8 DIN 934	1473-32-37



**Schutzhaube / Guard / Capot de protection  
TM 2/165 D**

Abb. Ill. Dessin	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
1	Gummischutz (vorn)	Rubber skirt (front)	Bavette caoutchouc (à l'avant)	1373-28-1
2	Gummischutz (hinten)	Rubber skirt (rear)	Bavette caoutchouc (à l'arrière)	1373-28-2
3	Blechschutz (hinten)	Steel guard (rear)	Tôle de protection (à l'arrière)	1373-28-3
4	Blechschutz (vorn)	Steel guard (front)	Tôle de protection (à l'avant)	1373-28-4
5	Strebe für Schutz	Strip for rubber	Tirant pour protection	1373-26-5
6	Gummischutz (links)	Rubber skirt l.h.	Bavette caoutchouc (gauche)	1373-28-6
7	Gummischutz (rechts)	Rubber skirt r.h.	Bavette caoutchouc (droite)	1373-28-7
8	Blechschutz (rechts)	Steel guard r.h.	Tôle de protection (droite)	1373-28-8
9	Halterung für Blechsenschutz (hinten) Lochabstand 360mm	Support for steel guard (rear) hole distance 360mm	Support pour tôle de protection (à l'arrière) distance du trou 360mm	1373-28-9
10	Halterung für Blechsenschutz (vorn)	Support for steel guard (front)	Support pour tôle de protection (à l'avant)	1373-28-10
11	Blechsenschutz (vorn links)	Steel guard (front l.h.)	Tôle de protection (à l'avant gauche)	1373-28-11
12	Schraube M 10x20	Bolt M 10x20	Boulon M 10x20	1375-14-38
13	Mutter M 10 selbstsichernd	Nut M 10	Ecrou M 10	1473-30-19
14	Federring B 12 DIN 127	Spring washer B 12 DIN 127	Rondelle grower B 12 DIN 127	1372-22-27
15	Mutter M 12 DIN 934	Nut M 12 DIN 934	Ecrou M 12 DIN 934	1372-22-26
16	Schraube M 12 x 25 DIN 933	Bolt M 12 x 25 DIN 933	Boulon M 12 x 25 DIN 933	1372-22-8
17	Flachrundschaube M 8x15 mit Schlitz	Flat round bolt with slot M 8x15	Boulon plat ronde avec rainure M 8x15	1376-26-24
18	Federring B 8 DIN 127	Spring washer B 8 DIN 127	Rondelle grower B 8 DIN 127	1473-42-35
19	Mutter M 8 DIN 934	Nut M 8 DIN 934	Ecrou M 8 DIN 934	1473-32-37

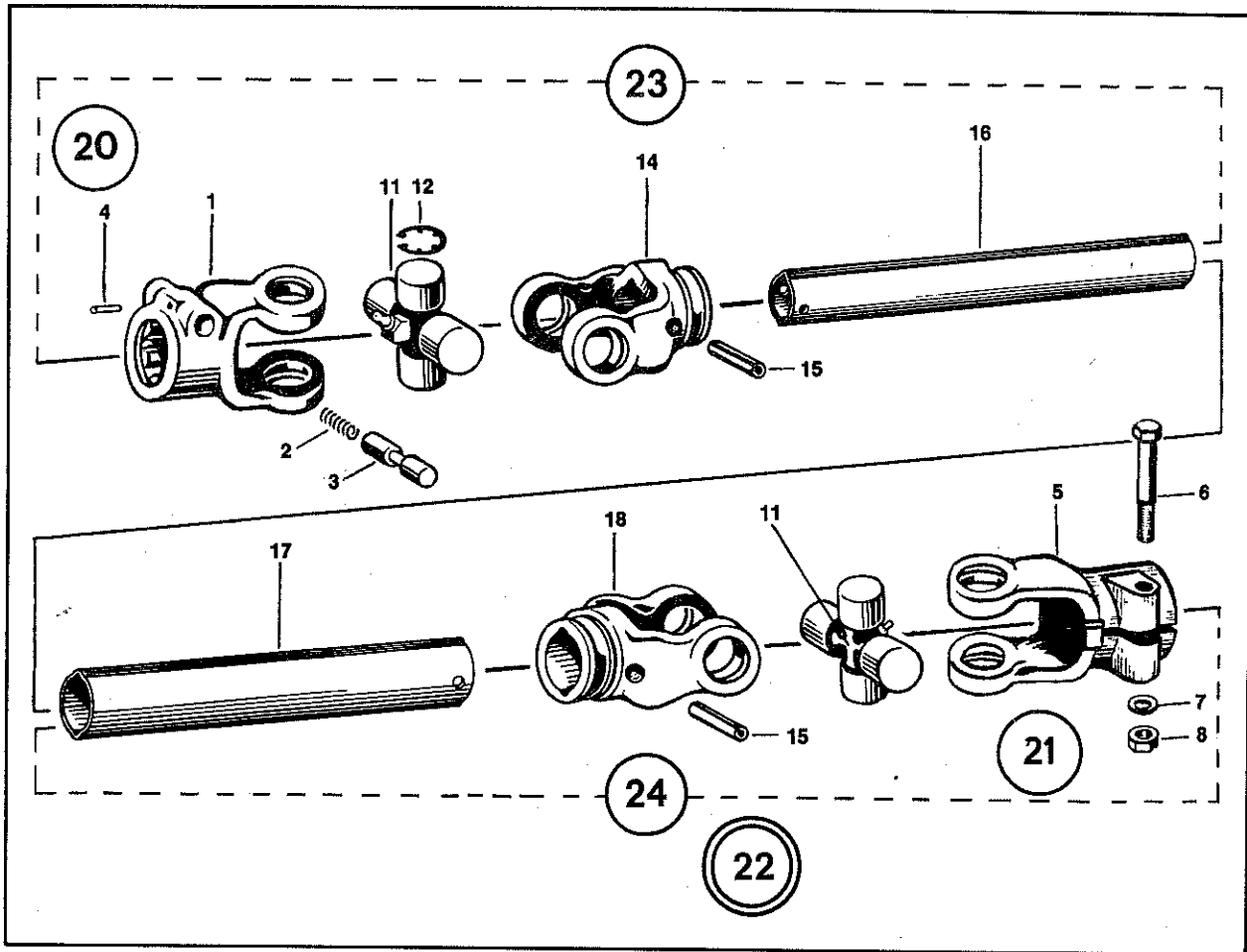
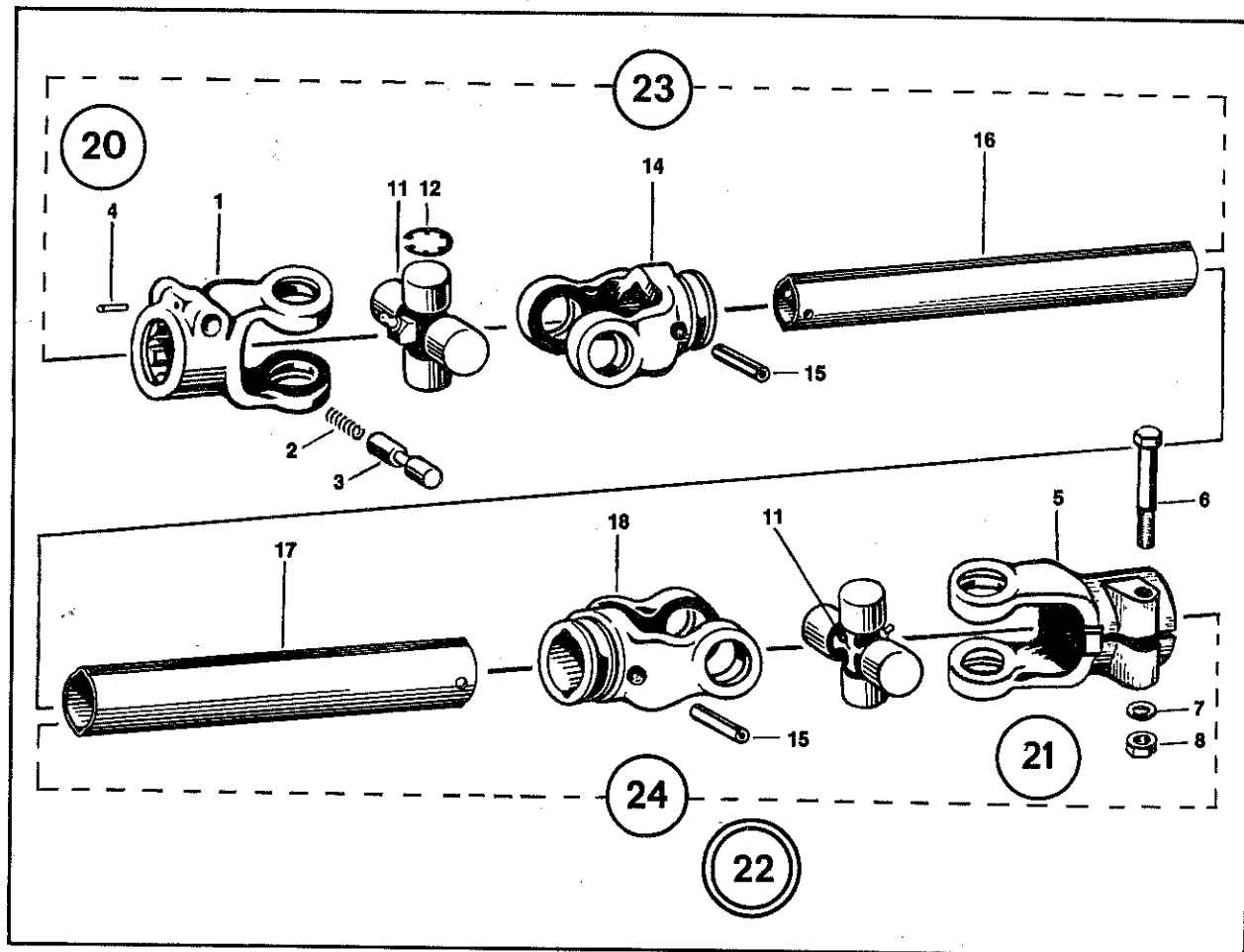
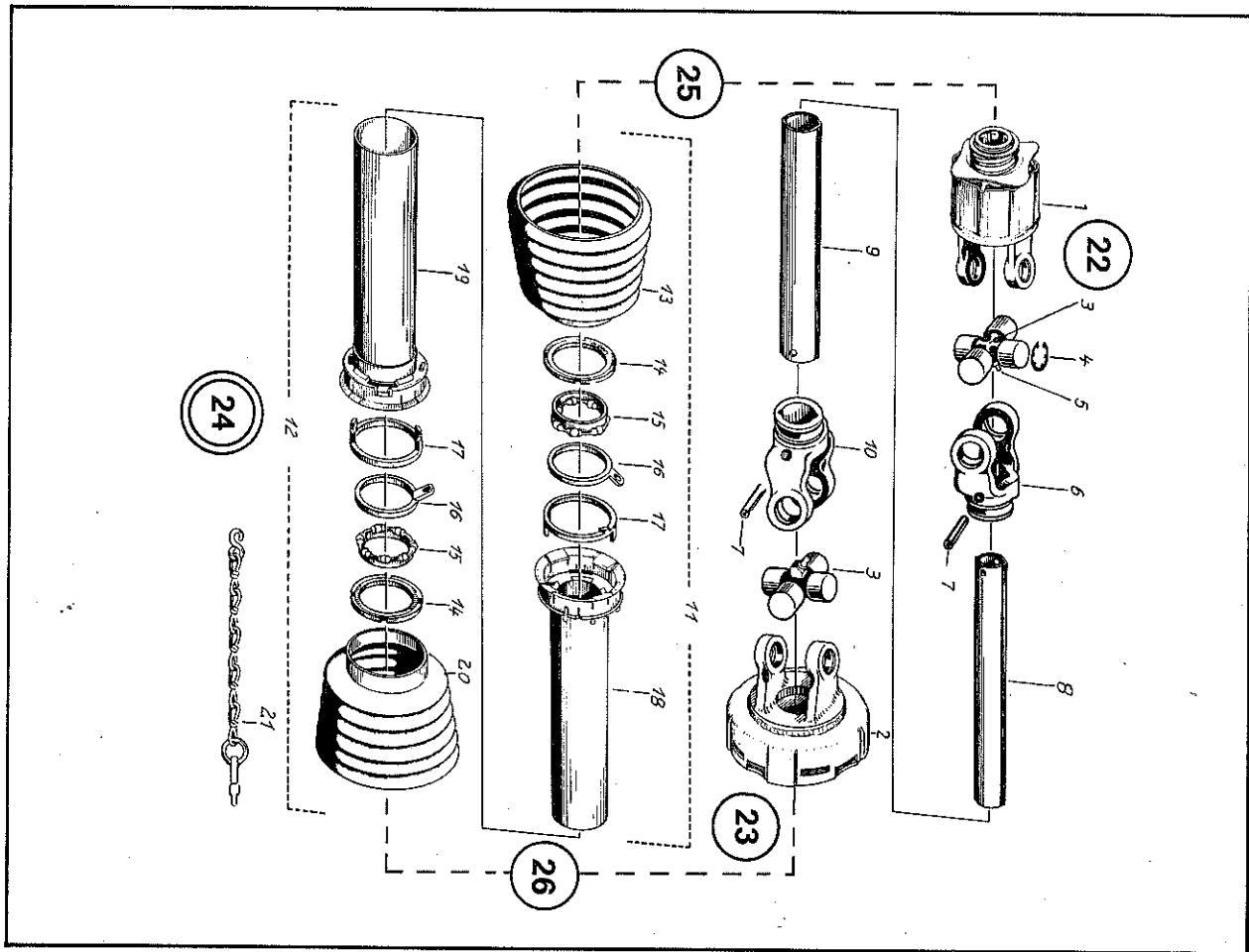

 Gelenkwelle WI / Drive shaft WI / Prise de force WI  
 TM 2/135 D, TM 2/165 D

Abb. III. Dessin	Teile-Nr. Part-No. No à commander	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
1	11.10.00	Aufsteckgabel mit KNP 1 3/8" DIN 9611 A komplett mit einem Schiebestift	Quick release yoke 1 3/8" DIN 9611 A cplte.	Machoire à verrouillage rapide 1 3/8" DIN 9611	1372-30-1
2	66.01.00	Druckfeder	Spring	Ressort	17-2
3	65.01.00	Schiebestift	Sliding pin	Poussoir	17-3
4	61.02.00	Spannhülse 4x20 DIN 1481	Tension pin 4x20 DIN 1481	Goupille 4x20 DIN 1481	1375-26-4
5	11.10.05	Aufsteckgabel mit KNP 1 3/8" DIN 9611 A komplett mit Klemmschraube (formschlüssig)	Clamp yoke 1 3/8" cplte. DIN 9611 A with bolt	Machoire compl. avec KNP 1 3/8" DIN 9611 A avec vis de serrage	1372-30-5
6	60.06.08	Sechskantschraube M 12x65 DIN 931	Hexagon bolt M 12x65 DIN 931	Boulon 6-pans M 12 x65 DIN 931	1372-30-6
7	60.83.00	Federring A 12 DIN 127	Spring washer A 12 DIN 127	Ressort A 12 DIN 127	1372-30-7
8	60.53.00	Sechskantmutter M 12 DIN 934	Hexagon nut M 12 DIN 934	Écrou 6-pans M 12 DIN 934	1372-30-8
11	11.03.00	Kreuzgarnitur komplett mit Schmiernippel u. 4 Sicherungsringen	Unit pack cplte.	Croisillon complet avec graisseur et 4 circlips	17-5
12	62.03.00	Sicherungsring	Circlip	Circlips	17-6
14	11.38.00	Rillengabel mit Spannhülsenbohrung für Profilrohr OV GA und Unfallschutz	Yoke for profil OV with hole for pin and groove for bearing	Machoire pour profil OV GA et protection	17-8
15	61.05.04	Spannhülse 10x65 DIN 1481	Tension pin 10x65 DIN 1481	Goupille 10x65 DIN 1481	17-9
16	75.11.96	Profilrohr OV GA mit Spannhülsenbohrung; Länge 290 mm	Profil tube OV GA; lenght 290mm	Tube mâle OV GA longueur 290mm	1375-26-16
17	75.16.16	Profilrohr 1 G mit Spannhülsenbohrung; Länge 275 mm	Profil tube 1G; lenght 275mm	Tube femelle profil 1 G, longueur 275 mm	1375-26-17
18	11.39.00	Rillengabel mit Spannhülsenbohrung für Profilrohr 1G und Unfallschutz	Yoke for profil 1 G with hole for pin and groove for bearing	Machoire pour profil 1 G et protection	17-12



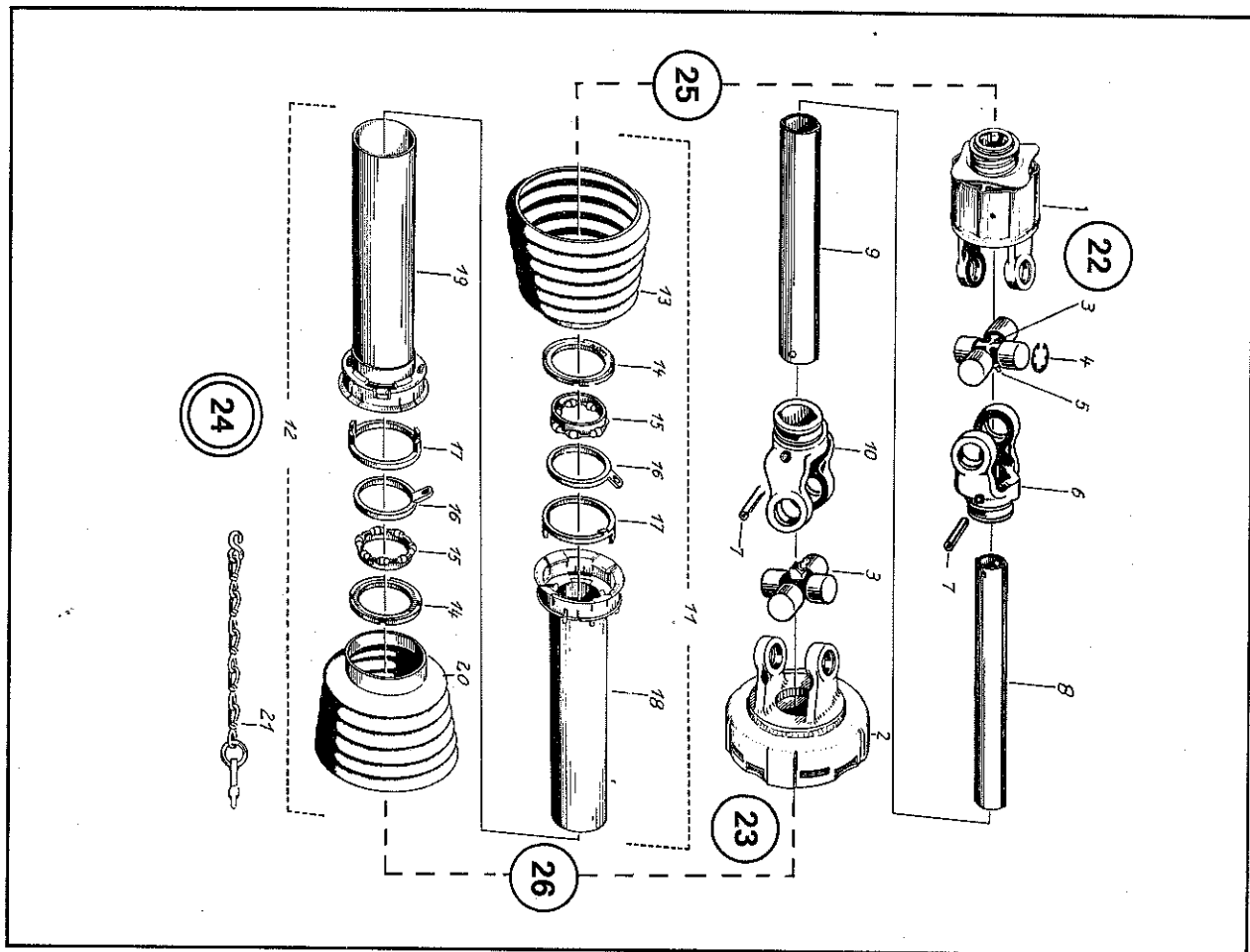
**Gelenkwelle WI / Drive shaft WI / Prise de force WI**  
**TM 2/135 D, TM 2/165 D**

Abb. III. Dessin	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
20	Kreuzgelenk kompl. mit Schiebepfosten (Abb. 1,2,3,4,11,12,14+15)	Universal joint cplte. with sliding bolt (III. 1,2,3,4,11,12,14+15)	Croisillon compl. avec poussoir (Illustrations 1,2,3,4,11,12,14+15)	1375-26-20
21	Kreuzgelenk kompl. mit Schraube (Abb. 5,6,7,8,11,15+18)	Universal joint cplte. with bolt (III. 5,6,7,8,11,15+18)	Croisillon compl. avec boulon (Illustrations 5,6,7,8,11,15+18)	1375-26-21
22	Gelenkwelle kompl.	P.t.o. shaft cplte.	Cardan compl.	1375-26-22
23	Gelenkwellenhälfte kompl. (Innenrohr)	P.t.o. shaft cplte. (Inner tube part)	Demi-prise de force compl. (Tube mâle)	1375-26-23
24	Gelenkwellenhälfte kompl. (Außenrohr)	P.t.o. shaft cplte. (Outer tube part)	Demi-prise de force compl. (Tube femelle)	1375-26-24



Gelenkwelle / Drive shaft / Prise de force W 210 — F 3 — K 92 — UC 12  
TM 2/135 D, TM 2/165 D

Abb. III. Dessin	Teile-Nr. Part-No. No à commander	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
1	56.106.02	Stiftfreilauf F 3 mit KNP 1 3/8" DIN 9611 A und Ziehverschluß	Freewheel unit F 3, 1 3/8" DIN 9611 A	Machoire F 3 avec KNP 1 3/8" DIN 9611 A	137-28-1
2	56.115.16	Scheibenkupplung K 92 mit KNP 1 3/8" DIN 9611 A und Ziehverschluß; Md 75 kpm	Disc clutch K 92, 1 3/8", DIN 9611 A, MD 75 Kpm = 542 ft. lbs.	Embrayage à disques K 92 avec KNP 1 3/8" DIN 9611 A	1372-28-2
3	21.00.00	Kreuzgarnitur kompl. mit Schmiernippel und 4 Sicherungsringen	Unit pack complete	Croisillon compl. avec graisseur et 4 circlips	137-28-4
4	62.24.00	Sicherungsring	Circlip	Circlips	137-28-5
5	63.22.01	Kegelschmiernippel BM 8x1 DIN 71412	Grease nipple BM 8x1 DIN 71412	Graisseur BM 8x1 DIN 71412	17-7
6	21.11.00	Innengabel für Profil OV geh. mit Spannhülsenbohrung und Kugellaufritze für Gelenkwellschutz	Yoke for profile OV with pin hole and groove for bearing	Machoire pour profil OV avec gorge pour protection prise de force	137-28-7
7	61.05.04	Spannhülse 10x65 DIN 1481	Tension pin 10x65 DIN 1481	Goupille 10x65 DIN 1481	17-9
8	75.11.66	Profil OV geh. mit Spannhülsenbohrung, Länge 425 mm	Profile tube OV 1 lenght 425 mm	Tube mâle profil OV, longueur 425 mm	1372-28-8
9	75.15.16	Profil 1 mit Spannhülsenbohrung, Länge 410 mm	Profile tube 1 lenght 410 mm	Tube femelle profil 1, longueur 410 mm	1372-28-9
10	21.12.00	Innengabel für Profil 1 mit Spannhülsenbohrung und Kugellaufritze für Gelenkwellschutz	Yoke for profile 1 with pin hole and groove for bearing	Machoire pour tube mâle avec alésage de goupille et gorge pour protection prise de force	137-28-11
11	82.121	Innere Schutzhälfte kompl., Rohrlänge und Schutztrichter-Bestell-Nr. angeben	Inner guard tube complete	Machoire pour tube femelle avec goupille demi-protection mâle compl. (indiquer longueur du tube et No. du protecteur plastique)	1372-28-11
12	82.122	Außere Schutzhälfte kompl., Rohrlänge und Schutztrichter-Bestell-Nr. angeben	Outer guard tube complete	Demi-protection femelle compl. (indiquer longueur du tube et No. du protecteur plastique)	1372-28-12
13	84.01.04	Schutztrichter, Länge 100 mm	Protective cape lenght 100 mm	Protecteur plastique, longueur 100 mm	137-28-12
14	82.93.00	Nutenring	Slotted ring	Bague profilée	137-28-13
15	82.96.01	Kugelhalterring kompl. m. Kugeln	Retainer complete	Bague porte-billes	17-18



Gelenkwelle / Drive shaft / Prise de force W 210 — F 3 — K 92 — UC 12  
TM 2/135 D, TM 2/165 D

Abb. III. Dessin	Teile-Nr. Part-No. No à commander	Bezeichnung	Description	Designation	Bestell-Nr. Part-No. No à commander
16	82.93.02	Haltering	Anchoring ring	Bague d'arrêt	137-28-17
17	82.93.01	Schiebering	Sliding ring	Collier	137-28-18
18	80.36.02	Innenschutzrohr mit Kappe, Rohrlänge 355 mm	Inner guard tube with collar length 355 mm	Demi-protecteur mâle avec bonnet longueur 355 mm	1372-28-18
19	80.37.02	Außenschutzrohr mit Kappe, Rohrlänge 355 mm	Outer guard tube with collar length 355 mm	Demi-protecteur femelle avec bonnet longueur 355 mm	1372-28-19
20	84.00.04	Schutztrichter, Länge 100 mm	Protective caple length 100 mm	Protecteur plastique, longueur 100 mm	1372-28-20
21	82.35.03	Haltekette	Chain	Chaine de retenue	137-28-23
22		Freilauf kompl. (Abb. 1,3,4,5+6)	Freewheel unit cplte. (III. 1,3,4,5+6)	Course libre compl. (Illustrations 1,3,4,5+6)	1375-28-22
23		Scheibenkupplung kompl. (Abb. 2, 3 + 10)	Disc clutch cplte. (III. 2, 3 + 10)	Embrayage à disques compl. (Illustrations 2, 3 + 10)	1375-28-23
24		Gelenkwelle kompl.	P.t.o. shaft cplte.	Cardan compl.	1375-28-24
25		Gelenkwellenhälfte kompl. mit Stifffreilauf Schlepperseite	P.t.o. shaft cplte. (freewheel unit part)	Demi-prise de force compl. avec roue libre côté tracteur	1375-28-25
26		Gelenkwellenhälfte kompl. mit Scheibenkupplung Maschinenseite	P.t.o. shaft cplte. (disc clutch part)	Demi-prise de force compl. avec embrayage à disques côté machine	1375-28-26